

o II

Nº 90

PRECIO S/o. 1.50

Equipo

ALEJANDRO GONZALEZ
Centro half del Seleccionado
Nacional.



HOMBRES DE MAÑANA...



LA INFANCIA EXIGE desgastes extraordinarios que sólo organismos potenciales y saludables pueden enfrentar adecuadamente.— El crecimiento, los estudios, los juegos, requieren mantener el cuerpo rico de sus elementos vitales.— Y esta necesidad subsiste en la adultez y en la ancianidad.— La debilidad, el raquitismo, la falta de apetito, la anemia, son consecuencias del empobrecimiento orgánico.

NUTROL

EL GRAN TONICO PERUANO CON MAS DE 15 AÑOS DE EXITO

El gran tónico de antigua y justificada confianza, se recomienda para todas las edades y en todas las épocas

ANTIPALUDICO — RECONSTITUYENTE — VIGORIZANTE



Seleccionado Peruano que en 1939 en brillante forma conquistara el máximo galardón de Campeones Suramericanos. Gracias a su pujanza y a su pundonor el nombre del Perú quedó grabado para siempre en la peregrina Copa "América".

¡CAMPEONES SURAMERICANOS!

El fútbol peruano pasó en 1933 y luego en 1936 por una época que se recuerda con singular afluencia. La llamaron, según la opinión de los viejos aficionados, de aquellos que son partidarios de que todo tiempo pasado fué mejor, la época de oro de nuestro fútbol. Alianza Lima primero, con sus estrellas legendarias que se llamaban Villanueva y Morales, Lavalle y Montellanos, jugó un fútbol único; apareció más tarde Sport Boys, alta expresión de poderío colectivo, como que sus once hombres formaron parte del Seleccionado Nacional a las Olimpiadas de Berlín. Pero ni en 1933 ni en 1936 alcanzamos la más grande consagración, la de sabernos capaces en el concierto de los países americanos. Esas figuras que convirtieron el fútbol en el deporte más popular, nos dieron también la seguridad de que por falta de valores natos, de jugadores con cualidades técnicas y con habilidad, no quedábamos cortos. Quedábamos cortos por escasa experiencia internacional. Se pudo ganar el campeonato olímpico. ¿Quién puede saberlo! Pero esas victorias sobre Austria y Finlandia que nos colocaron como semifinalistas dejaron, por inconclusas, más amargura que satisfacción. La amargura de habérsenos impedido una justísima aspiración. Era una victoria moral. Una más.

Por eso la victoria cabal y — permítaseme el término — material en el Suramericano de 1939, fué doblemente satisfactoria. La Copa América, traída a nuestro

poder por un conjunto de jugadores que mereció muchos reparos antes de entrar en juego, representa algo único en las etapas del fútbol nuestro, elogiado en el extranjero por críticos y público, reconocido como de alta calidad en el valor individual de sus jugadores. Y, sin embargo, una sola vez pudimos palpar que eso era cierto, que no estábamos engañados. La postergación que ha sufrido el Campeonato Suramericano de Río, nos permite volver sobre este acontecimiento del 12 de febrero de 1939 y recordarlo como etapa singular de una tradición que nuestros jugadores van a defender.

Uruguay, Chile, Paraguay y Ecuador se sumaron al cuadro local en ese torneo suramericano. Los compromisos con los tres últimos fueron salvados con facilidad. Quizás sí habría que sumar a ese escueto comentario dos hechos indiscutibles: que la superior calidad de los nuestros se alineaba también en un derroche de energías, en un gran corazón, y que Lolo Fernández aparecía antes del partido final como seguro scorer del torneo. Y así fué: frente a los uruguayos no marcó ningún gol, pero su prestigio de auténtico goleador, de cañonero que se convertía en terror de todos los arqueros, quedaba sólidamente asegurado.

El equipo uruguayo había reunido prestigiosos jugadores en sus filas. Lo más notable brillaba en la delantera, donde Porta, Ciocca, Severino Varela y Chi-

rimino hicieron gala de esa admirable maestría que años antes mostraran los equipos orientales en nuestras canchas. Pero el Perú llegaba casualmente en ese tiempo a unir los valores individuales con la experiencia de Berlín y Buenos Aires. A los 8 minutos de iniciado el match, en un juego parejo que se mantuvo durante los dos períodos, Jorge Alcalde marcaba el primer tanto. Un cabezazo magistral, de los suyos. Hasta el segundo tiempo, en que la ventaja se aumentó a dos a cero. El centro de Teodoro Alcalde llegó frente a la valla oriental en momentos que atropellaban Alcalde y Bielich. Según las versiones más autorizadas y que también certifica la foto histórica, saltó Campolo sin alcanzar la pelota, y más allá, Víctor Bielich, codicioso y oportunísimo como siempre, la impulsó hacia un ángulo. Mientras que la notable defensa peruana había hecho inefectivos los alternados ataques uruguayos, la delantera conseguía con dos goles formidables, colocarse en ventaja. Había un factor de primordial importancia en la victoria: el conjunto peruano funcionó como un solo hombre. Con exactitud, con el aporte de todos, se pudo doblegar al poderoso equipo visitante. Desde el segundo gol se veía claro el triunfo de los capitaneados por Chapell, y por eso no inquietó, ni cambió en absoluto la acción de aquellos, cuando, sobre el final del partido, escapó Porta y marcó el único gol.

Honores, algo disparejo en los anteriores encuentros por es-

personalidad suya de tomar las cosas a broma, fué una verdadera muralla al jugar contra los uruguayos. Y se explica que pudiera hacerlo tan bien él, que había sorprendido en el Nocturno de Buenos Aires, si se considera que tenía por delante otra muralla: Arturo Fernández y Raúl Chapell. Sería difícil encontrar fallas entre los peruanos que jugaron ese match inolvidable. También hay que citar a toda la línea media: Tovar, Pasache y Castillo. Aquellos eran los tiempos en que más brilló Pablo, un señor centro half y en que los halves de ala, con distintas modalidades, vigoroso uno, técnico el otro, alcanzaban su máxima eficacia. El terceto central atacante era soberbio: Lolo, Alcalde y Bielich. Los dos primeros han llegado tan alto, tan al corazón de los aficionados, que no es preciso alabarlos. Lo que dijéramos sería poco. Y para Bielich, dolorosamente truncado en mitad de una carrera futbolística que pudo ser extraordinaria, ese triunfo, ese gol, es el mejor recuerdo que pudo dejar entre nosotros. Los wingers fueron, como exacta expresión del valer de Sport Boys, de gran eficacia y de mucho sentido práctico. Estos son los nombres del partido Perú-Uruguay. Hemos omitido, sin quererlo, otros que brillaron contra Paraguay, Chile y Ecuador. Pero no es un nombre lo que ahora importa. Es el equipo. El de la foto de arriba. Un equipo único, porque ningún otro nos ha traído conquista igual.



VERANO!

*Regularize las digestiones pesadas
la excesiva transpiración
los malestares*

tomando su dosis diaria de

SALINO DE FRUTAS LEONARD

REFRESCANTE!

ES UN PRODUCTO LEONARD

La culpa la tuvo la pelea de Antonio Frontado y Barrow

Un púgil enterado de su profesión es Vicente Pastor Pajares. Nacido en Chiclayo hace dos décadas y media aproximadamente sus comienzos boxeriles le hicieron ver que podía surgir en este deporte. Probó condiciones y vino a Lima. Lo tomó a su cargo Guillermo Peñaloza el eficiente Entrenador del "Baldomero Aspíllaga" quien se halla hoy, convaleciente de penosa enfermedad. Sus comienzos fueron amargos. Pero el muchacho se repuso y pronto intervino en un Nacional conquistando el título de la categoría. Ello mereció para que se le designara titular peruano en la categoría Mosca en el Sur-Americano de Lima en el 1943. Empató el título con el uruguayo Porteiro y prosiguió interviniendo en certámenes hasta que en 1946 ingresó a las filas del Profesionalismo. Pero dejemos que Pastor nos cuente como fueron sus primeras andanzas...

—"Fué frente a Escobar si mal no recuerdo. Le propiné una tremenda paliza y sin embargo me volvieron a poner en ocho rounds frente a otro preliminarista. También gané y entonces merecí que se considerara en peleas de fondo. Le gané al mistiano Rodolfo Lazo, a Grimaldo Urlich, y a varios más. Siempre tuve el anhelo de ganar".

Calla Pastor y luego continúa:

—"Tuve la suerte de pelear contra extranjeros, guardando grato recuerdo de los matches con el paraguayo Francisco Mora y también que realicé con "Cachorrín" Carras-

Reportaje de FERROBA

co. Fueron peleas muy interesantes. Pero luego me enfermé y tuve que retirarme un tiempo hasta que vino Julio Coronado. También le gané y ante esta victoria los promotores me trajeron a Young Calcagno. Le gané la primera vez por puntos, pero fatalmente en la revancha mi estado físico no era el mismo.

Nosotros ya sabemos la que pasó esa noche. Un golpe de Calcagno a la mandíbula de Pastor lo tumbó por la cuenta fatal en el tercer round de la pelea pactada a diez vueltas. Ese fué el comienzo del fin. Vinieron luego las peleas frente a Julio Coronado de revancha. El peleador del Norte perdió

RADIOTEATRO

EL MENSUARIO QUE OFRECE A
SUS LECTORES LA MAS DESAPASIONADA Y VERIDICA INFORMACION DE LAS ACTIVIDADES RADIALES Y ARTISTICAS DEL PAIS.
TENGALO PRESENTE.

abrumadoramente; y frente a Mario Salinas el octavo round le resultó fatal pues tuvo que abandonar. Nuestro entrevistado mientras el tranvía rueda en dirección a Lima, nos sigue contando su historia.

—"Posteriormente descansé un año. Me mantuve eso sí conservando mi físico hasta que Max. Aguirre me ofreció un contrato. Lo acepté y boxeé con Rel Martín venezolano a quien derroté; posteriormente a Angel Risco en buen match según los periodistas". Y al exclamar esto Vicente nos dirige una mirada sonriente y burlona. Nosotros aprovechamos y surge la pregunta.

—"La pelea Frontado-Barrow, fué la causante. Nos dejaron libres con ocasión de aquel match; no pudiendo terminarse de este modo el Torneo de los Juniors-Welters. Era una oportunidad que se me iba. Sin embargo, ello me animó. Y fué así como de Chile me ofrecieron un buen contrato. Lo acepté y el cuatro parto. Como ustedes verán me voy a entrenar ahora pues deseo encontrarme en condiciones físicas notables y realizar una buena campaña en compañía de Risco, Coronado y Urlich, los que nos encontraremos con Febres en Tacna. Ahora —repito— me voy al "Aspíllaga".

De este modo terminó nuestra entrevista. El tranvía había llegado a Lima. Y mientras descendíamos en la Colmena nos quedábamos pensando en aquel bolero que dice: "¡Pudo haber sido... y no fué!"...

UNA NUEVA ETAPA

Se inicia dentro de tres días el Campeonato Suramericano de Fútbol. El seleccionado peruano participa en este torneo en condiciones muy singulares. No quiere decir esto que nuestra concurrencia a esta clase de competencias internacionales sea algo extraña. Nada de esto. Con relativa frecuencia nos hacemos presentes en justas de esta naturaleza. Lo peculiar en el caso de nuestra participación en el Campeonato de Río de Janeiro, está, en que se han tomado todas las precauciones para que nuestro representante compita dentro de las mejores condiciones. Es decir, en tal forma, que factores extraños no vayan a intervenir para menoscabar su verdadero potencial.

Que no se vuelva a decir que somos los especialistas en obtener "triumfos morales". No sería muy decoroso que al finalizar el torneo que está por iniciarse, invocáramos pretextos para justificar malas actuaciones que ojalá no se produzcan. En el momento oportuno hemos aplaudido, sinceramente, la esforzada labor de quienes han tenido a su cargo la preparación del cuadro que debutará dentro de algunos días frente al once de Bolivia. Ojalá que continúen como hasta ahora por el mismo camino y no se hagan merecedores de alguna crítica. Por lo pronto se han ganado la confianza de la mayoría de los aficionados.

Esperamos todos que este sea el jalón de una nueva etapa dentro del deporte peruano. Que ni en el recuerdo queden las imprevisiones de ayer. Esas selecciones de equipos hechas, casi en el momento mismo de subir al avión. Selecciones hechas teniendo en cuenta más que los auténticos méritos del deportista, el color de la casaquilla a que pertenece o la región donde ha nacido. Como lógica consecuencia de todos estos desatinos tuvimos que soportar las derrotas más deprimidas e inesperadas. Con estupor, la afición entera contempló como los malos dirigentes justificaban esas pésimas actuaciones con los tradicionales "triumfos morales" que venían a ser los biombos de la incapacidad y falta de sinceridad de aquellos malos dirigentes. Ojalá, repetimos, que esa etapa haya sido superada. Que todo lo hecho para el viaje del equipo peruano a Río de Janeiro, al menos hasta el momento, marque la pauta del nuevo sendero. De una era en la que se trabaje todo en el momento oportuno, con inteligencia y sin banderías que empañen el espíritu de la verdadera justicia.

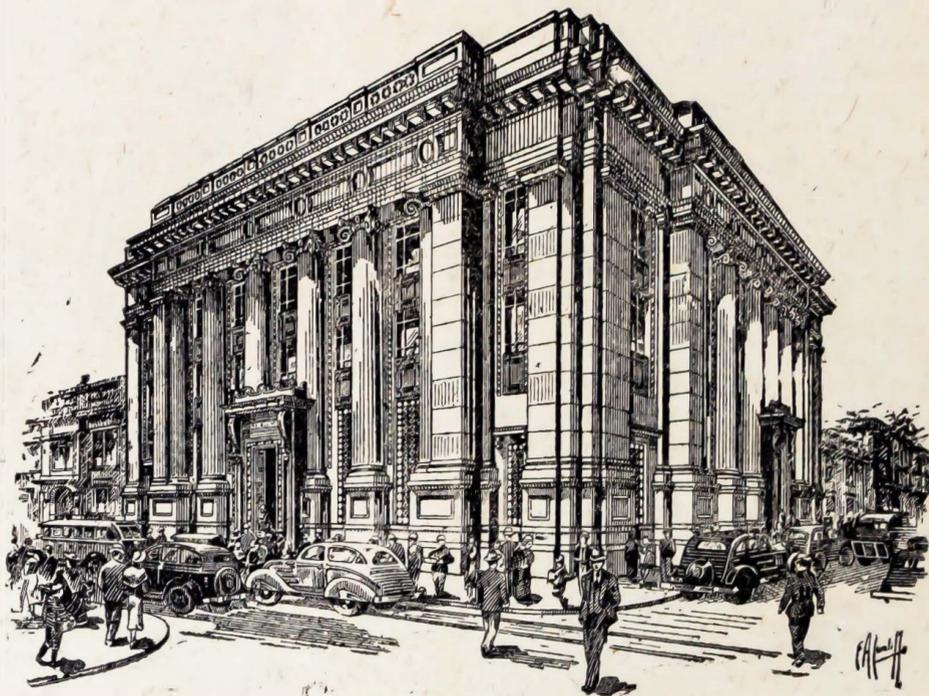
Así lo espera la afición, que ya está cansada de las actuaciones mediocres y los pretextos inventados para mistificar fracasos que se produjeron como consecuencia de callados errores y obscuras negligencias. Es el anhelo común porque el bien del deporte lo proclama para bien de la juventud sana y fuerte que hará ese Perú grande que todos anhelamos.

HOMBRE PRECAVIDO

VALE POR DOS

Abra su Libreta de Ahorros

en el



Banco de Crédito del Perú

y alcance su independencia económica
por su propio esfuerzo.

Capital y Reservas

S/. 63'207,828.47

Señalanzas del Pasado

Walter Ledgard

por AUGUSTO MOREN

Entre los mataperros antiguos de Lima y entre la vieja muchachada que anduvo por la calle pero sin hacer de ella su hogar, hubo en años anteriores un lugar que fué nexo y punto de unión: la piscina de "El Pellejo". Estaba ubicada allá en la Avenida Grau cuando esta era sólo Alameda. Cuando sus tres pistas y sus veredas no eran sino caminos de tierra. Y cuando los viejos ficus podían disfrutar con tranquilidad de la fresca brisa de la tarde que aireaba sus hojas verdes y las cortezas arrugadas y polvorosas de sus tallos. Frente a "El Pellejo" se erguía el edificio de la Facultad de Medicina.

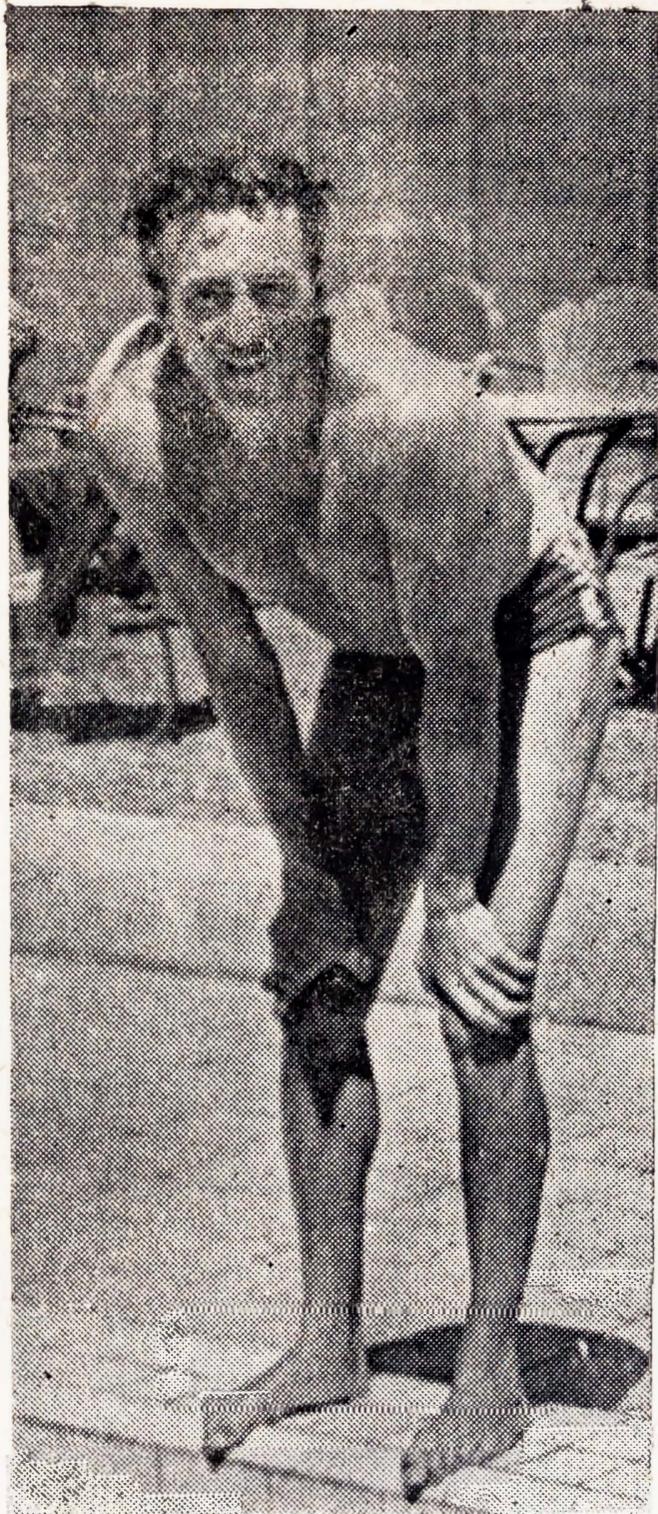
Se hace muy difícil recordar hoy el sitio. En lugar de la vieja "poza" y del muladar que la circundaba —campo propicio para desafíos de faites y fechorías de matones— se levanta hoy el moderno local del Hospital Obrero de Lima. De "El Pellejo" no queda ya sino un borroso recuerdo. Y en la mente del cronista el deseo de tejer alguna vez su historia ya que por muchos años fué escenario exclusivo de nuestras pruebas natatorias, cuna de cracks y pilar sobre el que se afirmó por gran cantidad de años la práctica y el interés por este deporte.

Se puede decir que en ella creció el nadador Walter Ledgard. Pues fué "Pellejo" quien lo cobijó cuando tierro aún comenzó a hacer sus balbuceos en la pileta. Hermosos tiempos esos, no habían pretensiones y hasta los porteros se mostraban asequibles y amables. "Pellejo" abría sus puertas a más tardar a las seis para que los que desearan entrenar pudieran hacerlo cómodamente. Por eso desde temprano era visitada por los nadadores y los aficionados. Todo el año era verano. Y las orientaciones técnicas las llevaba cada uno en su deseo de aprender.

Tenía 15 años cuando recibió Walter su primera clase. Se la explicó César Dubuc un viejo nadador afiliado por ese entonces al "Cachorros". Le gustó entre los estilos el libre. Y se dedicó a cultivarlo. Por indicación de Dubuc ingresó al "Cachorros" y ya vistiendo su camiseta fué que intervino por vez primera a un torneo que organizó la Liga en el año 1931 para menores. Hizo 50 metros libres con 37" y un quinto y arribó segundo.

Por aquellos tiempos también aparecía en las piletas otra de las que iba a ser gran figura de nuestra natación: Daniel Carpio. Nadaba espaldas. Y David Layseca, Juan Paz Soldán y Dante Bottino eran ya "hombres" fogueados e ídolos de esa muchachada que hacía sus pininos.

Creciéndole cada día más el interés por la natación, Walter no se fijó en impedimentos. Pese a que estudiaba se dió tiempo para hacer una cosa y otra. Con bastante dedicación y empeño trató de mejorar su estilo y hacer de su crawl un crawl no sólo efectivo sino también libre de fallas. De los 50 metros libres con que se inicia pasa a recorrer otras distancias y conforme pasan los años va aumen-



tando a sus tablas de tiempos los records en las distancias de 100, 200 y 400 metros estilo libre. Luego 800 y 1.500 metros pasando por los 300 y 500 y 1.000 metros y formando parte de las postas de 4 x 100 y 4 x 200 metros.

Participó representando en las Olimpiadas de Berlín a la natación peruana. Y alcanzó a llegar segundo de Jack Médica el famoso nadador yanqui. No pudo seguir tomando parte en los eventos porque la delegación peruana se retiró a raíz del injusto despojo de que fué objeto su equipo de fútbol. Participó luego en el Campeonato Suramericano realizado en Lima en 1938. Interviene en gran cantidad de pruebas y demuestra su magnífica clase. Luego es enviado a participar en el Campeonato Suramericano de Guaya-

quil de 1939 en el que se clasifica Campeón Suramericano en 200 metros libres y arriba segundo en la final de los 100 metros.

Nadador que tuvo y tiene gran cariño a este deporte ha sido uno de los que más ha destacado en nuestro medio. Hizo natación sin esperar apoyo, ni piscinas atemperadas, ni premios, ni viajes. Exhibió su deportismo en cuantuna prueba palpable de ello está en las oportunidades ha sido necesario. Y que además de flotar en las aguas de la pileta también ha hecho box amateur y levantamiento de pesas.

Verdadero fanático de la forma cuidó siempre sus entrenamientos como pocos. Muchacho franco y sencillo ve y tiene el deporte como su verdadera y real diversión. Gran cantidad de los tiempos records que hoy marcan nuestras tablas fueron puestos por él, sin que se vislumbre por ahora quién o quiénes puedan mejorarlos.

Apesar de que hacen muchos años no interviene en competencias oficiales no podríamos decir realmente en qué año se retiró de las piscinas. En verdad aún no se ha alejado. Siempre se le ve al borde de ellas no sólo nadando sino, lo que es más importante, entrenando nuevos valores de nuestra natación.

"El Brujo", como cariñosamente le llama, respondió en el tiempo que defendió los prestigios de nuestra natación al apelativo. Ya que efectivamente se requería ser brujo para nadar en tantas distancias como lo hizo él, para perfeccionar sin maestro su estilo, para marcar tiempos en distancias que, vista la forma cómo se desarrollaba su actividad, son óptimas.

Ha sido profesor y alumno de la Escuela Técnica de Entrenadores. Actualmente es técnico egresado de ese centro de estudios. Estudioso y hábil. práctica y teoría posee para ser un magnífico preparador de campeones. Nuestra natación, tan alicaída hoy, tiene a él a uno de sus más genuinos y verdaderos pioneros. Uno de los que no sólo trabajó afuera sino que puso en el empeño su esfuerzo en el escenario líquido de las propias piletas.

Equipo

Aparece todos los Viernes

SUSCRIPCION EN TODO EL PAIS

S/.60.00 ANUALES SEIS MESES S/.35.00

DEMÁS PAISES S/.100.00 ANUALES.

EDITORIAL ETINSA
RESTAURACION - 317

LIMA CAMPEON DEL II NACIONAL DE BASE-BALL



Por ajustado score: 5-4, Lima se proclamó campeón del II Nacional de Base-Ball, al vencer al Callao en el último match.

El partido final del II Campeonato Nacional de Base-Ball, pudo ser mejor, pero dos cosas atentaron contra ello. Primero las demasiadas reclamaciones de los jugadores chalacos, que en un momento cobró una expresión de escándalo cuando un espectador ingresó al campo a agredir al juez de tercera base Antonio Hirata; y segunda la mala dirección del coach de Lima en las tres primeras entradas. Esa actitud de la novena chalaca que, fatalmente, encontró eco en quienes por la posición que ocupan debieron poner más serenidad, fué un factor negativo en contra del Callao, porque produjo las carreras de la quinta entrada; y de consiguiente la derrota de un cuadro que pudo, por lo menos, haber exigido a Lima a realizar hasta 10 u 11 entradas. En el segundo caso la mala dirección en la escuadra limeña, permitió que los chalacos alcanzaran las carreras de la cuarta entrada y se pusieran 3-0 contra Lima.

El valor de la novena de Lima estuvo en su batería: Manuel Ugamoto-Manuel Kawashita y en los mismos hombres de la casa y del jardín. De allí que en las tres primeras entradas fueran al turno de paleo sólo 10 hombres. Es decir que en la primera fueron eliminados seguidos tres hombres y en la segunda, también, mientras en la tercera entrada sólo Humberto Ferretti llegara a primera por toque de jugador por el receptor. Si los hombres de las tres primeras entradas que se quedaron en la antesala, por parte de Lima, hubieran entrado al plato, el score habría subido de uno en uno, hasta que en la cuarta entrada, producidas las tres carreras del Callao, se habría empatado. Pero en la forma como quedaron frustradas esas carreras, toda la labor quedó cargada a los hombres de la batería limeña y de los hombres de la casa y del diamante. Hay que tener en cuenta aquel consejo de que la mejor defensa es la ofensiva. Los defensores desamparados de una ofensiva eficaz, vieron melladas su moral. Y fué en esta situación, que fué la única, en que funcionó bien la dirección en el team limeño. Se debió dar un respiro a Manuel Ugamoto, a quien empezaron a palearlo. En-

tró por él Héctor Koga en el puesto de lanzador, mientras el "Flaco" pasaba a jardinero derecho. Koga actuó en la cuarta entrada, en que por agarrada de bola fué puesto afuera. Hugo Bustamante, hasta después que los chalacos empataron el score con la carrera que hiciera Luis Matzuda. Manuel Ugamoto "ponchó" a Jerónimo Farías, cuando se preparaba a empujar al plato a Juan Arce.

Ahora refiriéndonos a la falta de disciplina en la novena chalaca, tenemos que referirnos a un defecto capital, que dió por tierra con esa justicia que reclamaban en cada uno de los fallos de los referees, que dicho sea de paso no es una novedad cuando juega una novena chalaca, en que muchos jugadores hasta usurpan las funciones del coach y del mismo capitán de equipo. Todos reclaman a la vez y forman una pelotera, que al final de todo va en contra de sus propios intereses. Y decimos que va en contra de sus intereses porque agriado los ánimos el rendimiento del conjunto y de los mismos jugadores en forma individual, no es el mismo. Y no puede ser el mismo porque en el Base-Ball (deporte científico) se necesita tranquilidad para realizar las jugadas que han de sorprender al adversario. Es necesario que los dirigentes de la Liga del Callao piensen en corregir este defecto tan nocivo en los jugadores de Base-Ball del Callao para que pueda mejorar su calidad en torneos de la naturaleza que concluyó el último domingo en el Estadio Modelo de Bellavista. Decíamos al comenzar este acápite del error capital de un jugador. Ese jugador, concretando nuestra opinión, fué Humberto Ferretti, quien lejos de ponerse a la altura de las circunstancias, fué a querer matar a Jorge Ouchida en tercera base desde su puesto de lanzador. El tercer base Mario Peñaloza, jugador de gran experiencia y el mejor en ese puesto que conocemos en el país, pudo "matar" a Ouchida o lograr que Farías lo hiciera, desde que Ouchida estaba en un lugar equidistante de tercera y del plato. Pero Ferretti fué aminorando la distancia y obligando a que el jugador se acercara a ter-

CON UNA ACTUACION MAS DISCIPLINADA LOGRARON LOS LIMEÑOS NUEVAMENTE EL TITULO. — LOS CHALACOS PUEDEN RENDIR MAS.

Comentario de LUMORIG

cera y en el momento que se dispuso lanzar la bola, Ouchida se tiró a la base. La culpa era de Ferretti. Esta jugada en último término descompaginó a la novena limeña y permitió las cuatro [carreras de esta entrada, a favor de Lima. Cuando se revise con serenidad y se quiera otro día rendir una mejor actuación se tendrá en cuenta en el Callao: primero que los jugadores no tienen por qué reclamar y ofuscarse y segundo que cada uno de sus hombres asuma las responsabilidades consiguientes y no busque motivos baladíes para coonestar su falta.

Los muchachos de Lima, en cambio, supieron guardar serenidad, disciplina y por ello lograron un triunfo que los enaltece. No estuvieron "reclamones". No perdieron el hilo de la imaginación en compromisos de esta índole; y por ello, fué que en la última entrada quebraron el empate y se proclamaron campeones por el score de 5-4. Por segunda vez Lima se declara campeón nacional. Y creemos que el Callao tiene aspiraciones para lograrlo en una próxima oportunidad, pero a condición de que sus jugadores guarden esa prudencia que aconseja las situaciones difíciles, las cuales no se supera con acaloramientos. Las carreras por el Callao las hicieron en la tercera entrada: Jerónimo Farías, Roberto Carbaño y Manuel Arce; y en la séptima entrada Luis Matzuda. Por Lima lo hicieron en la quinta entrada: Jorge Ouchida, Luis Takechi, Gerardo Maruy y Francisco Yagui y en la novena entrada Manuel Kawashita. Actuaron por Lima: Manuel Kawashita, Gerardo Maruy, Roberto Sacay, Francisco Yagui, Carlos Fernando Gabe, Antonio Fukushima. Manuel Ugamoto, Antonio Villafañe, Héctor Koga, Jorge Ouchida y Luis Takechi. Por el Callao lo hicieron: Domingo Miyagui, Antonio Velásquez, Juan Arce, Lorenzo López, Jerónimo Farías, Roberto Carbaño, Manuel Arce, Mario Peñaloza, Hugo Bustamante, César de Azambuja, Humberto Ferretti, Luis Matzuda y Miguel Palomino. La batería chalaca: Humberto Ferretti-Jerónimo Farías, "ponchó" a siete jugadores limeños. La batería limeña de los "Dos Manueles": Ugamoto-Kawashita "ponchó" a cuatro jugadores chalacos; la batería Héctor Koga-Francisco Yagui, "ponchó" a tres jugadores chalacos; y la batería: Manuel Ugamoto-Francisco Yagui, "ponchó" a dos jugadores chalacos. Es decir los limeños "poncharon" a nueve jugadores. Lima hizo nueve palos limpios, uno de los cuales, el de Antonio Fukushima, permitió la carrera que hizo en la novena entrada Kawashita; y cometió un error en la cuarta entrada, mientras la novena chalaca cometió tres errores e hizo ocho palos limpios, uno de los cuales, el de Luis Matzuda en la séptima entrada, fué de tres bases.

Como vemos en la ofensiva y en la defensa estuvo mejor Lima, ya que la batería del Callao dejó pasar cuatro hombres a base por bolas, mientras la de Lima hizo pasar solamente a uno. El telégrafo se movió así:

LIMA: 0-0-0-0-4-0-0-0-1. Total: 5 carreras.
CALLAO: 0-0-0-3-0-0-1-0-0. Total: 4 carreras.



No pertenece justamente José Olivieri a la época que se denominó de "oro", pero su recuerdo se conserva en los aficionados de antes como un ejemplo de corredor inteligente, hábil y veloz, sólo comparable a lo que fué en su tiempo Pichín Mabama.

so Fajardo Barrera, abre la primera agencia de bicicletas. Fue un negocio fructífero. La demanda superaba a los stocks. No existía en ese entonces mejor premio para un joven que una bicicleta. Las calles de Mercaderes y Espaderos, con pavimento de tucos de madera, se convierten en la pista ideal para las competencias. Estas menudean y no faltan los consiguientes porrazos.

Pero todo eso carecía de lo fundamental. Don Pedro de Osma, se da cuenta de ello y se aboca a la tarea de agrupar a los ciclistas. Tras muchas gestiones se consigue reunir a la mayor parte de ellos en el "Bar de la Bolsa" que existía en la calle Jesús Nazareno. De esa reunión nació la "Unión Ciclista Peruana". Nada que decir, de los discursos, de los vítores y aplausos y naturalmente del consumo que se efectuó. La piedra angular del ciclismo nacional quedó así formada. Naturalmente Don Pedro de Osma fué llevado a la presidencia de la institución, en una votación que no tuvo más voto en contra que el del propio Don Pedro. ¡Nunca tampoco y es un deber precisar una elección fué más merecida, ni un hombre honró tanto un cargo trabajando infatigable por él como Don Pedro de Os-

CICLISMO TUVO CARTA DE CIUDADANIA ANTES DE CREARSE LA FEDERACION, HACE 25 ÑOS

DON ANDRES LABROUSSE TRAJO LAS TRES PRIMERAS BICICLETAS. — LOS CROSBY. — LA PRIMERA COMPETENCIA INTERNACIONAL. — DON PEDRO DE OSMA FUNDADOR DE LA "UNION CICLISTA PERUANA". — LA "EPOCA DE ORO". — "CICLISTA LIMA" Y "CIRCOLO SPORTIVO ITALIANO". — DON "GEMO" MAZZINI Y EL CICLISMO CONTEMPORANEO.

Crónica de: C. MINDREAU CACERES

El pasado Viernes 25 del presente, se cumplieron 25 años de la fundación de la Federación Peruana de Ciclismo, como un organismo de carácter oficial. La fecha aunque exacta en su precisión, no debe entenderse como el nacimiento de este deporte entre nosotros. Mucho antes de finalizar el siglo pasado, ya las primeras manifestaciones ciclísticas se daban en nuestra capital. No tendrían carácter oficial, como no lo ha tenido en sus inicios ninguno de nuestros deportes, pero eso no obstaba para que por los empedrados de entonces, como una cosa curiosa, se viera rodar aquellos tremendos armatostes de la rueda delantera enorme, el sillín alto y la rueda trasera chica.

Correspondió al señor Andrés Labrousse, el presentar las tres primeras bicicletas, que puedan llamarse tales, y que fueran sensación en aquellos años. Puede señalarse esas tres máquinas como la piedra angular del desarrollo que más tarde adquiriera el ciclismo. Sin embargo, lo que podría llamarse una conciencia ciclística, no se formaba. Falta el impulso generador, y aunque años más tarde, relativamente a la población resultaba grande la cantidad de bicicletas que circulaban por la ciudad, no se producían manifestaciones que acusaran cierta tendencia a la práctica del ciclismo como deporte.

Las primeras manifestaciones, pues, del

ciclismo se hallaban bastante lejos de ser propiamente deportivas. Pero justo es recordar, que los comienzos, de lo que puede calificarse nacimiento de la "era deportiva", está vinculada a nombres ilustres en la vida del país. Tales por ejemplo. Don Pedro de Osma, Ricardo Ortiz de Zevallos, Carlos Zavala Loayza, Antonio y Miguel Miró Quesada, Alberto Tiravanti, Belisario Sosa Artola, etc.

Pero retrocedamos a aquella época que la simple excursión va derivando a la lucha franca de carácter deportivo. Al suizo Alberto Tiravanti dueño de la Botica de la Universidad, corresponde despertar el deseo de emular las hazañas deportivas de los ciclistas europeos, por la juventud de ese entonces. Su botica se convierte en tribuna de ciclistas. Entre recuerdos de competencias en Europa, el ciclismo en el Perú se va plasmando. Ya para entonces las excursiones concluyen inevitablemente en luchas ardorosas para demostrar superioridad. Cada vez más se aprecia que la afición al ciclismo se va incrementando. Y un buen día, toda una familia, una familia tremendamente ciclista, los Crosby, desde el padre hasta el menor de los hijos, atraviesan el Jirón de la Unión, en carrera emocionante, causando el consiguiente alboroto entre los peatones, perseguidos por los ladridos de los perros y el asombro y sorpresa de los más.

Entre 1896 al 98, un colombiano: Narcis-

ma! El ciclismo nacional, tiene para con él una deuda de gratitud, tal vez impagable.

Ya por el año de 1900, el ciclismo es el deporte más popular. ¡Quién no tenía un abicicleta en Lima! Predominaban aún las excursiones y paseos, pero de cada una de ellas surgía una competencia. Por ese entonces se encontraba en Lima, Jorge Magot, que en Burdeos fuera Campión amateur. Eduardo Escribens, prototipo del muchacho limeño, lo reta un día. Todo Lima deportivo, el Lima deportivo de aquel entonces vive pendiente del duelo. Este se realiza y Eduardo Escribens vence a Magot. La reputación de Escribens crece entonces y no se dispute su capacidad. Fue aquella la primera competencia internacional? ¡Ciertamente sí! Clara que ella careció de los requisitos del caso, más para los anales del ciclismo peruano, esa debe considerarse como la primera competencia internacional.

Ese triunfo impelió a otros que no se sintieron menos que Eduardo Escribens a destacar en el ciclismo. Así surgieron figuras que constituyeron digamos, la etapa intermedia entre el ciclismo incipiente, producto del entusiasmo, hasta el ciclismo organizado que tiene su primera manifestación en la fundación del Ciclista Lima, el decano de los clubes ciclistas nacionales. De esas figuras las que más descollaron fueron las Sánchez Aizcorbe, los Raygada, Bustamante Ballivián, Héctor Boza, Carlos Olavegoya y Walter Busse, figura indiscutida por los años del 1908 al 10.

La difusión del ciclismo, su progreso fué obra exclusiva del entusiasmo particular, más la acción del Gobierno ya en ese entonces se ha dejado sentir. Los terrenos que ocupaba el Ciclista Lima, le son cedidos bajo la expresa condición de ponerlos al servicio y progreso del ciclismo. La pista de tierra del Ciclista se convierte en esce-



Alguna vez llegaron por acá ciclistas extranjeros que pusieron a prueba la capacidad u facultades de nuestros muchachos! Uno de ellos fue el alemán Helmat Quass, quien intervino en varias competencias de ruta, conociendo de triunfos y derrotas. La vista muestra una llegada en la que es ligeramente superado por una gran figura de nuestras rutas: José Olivieri.

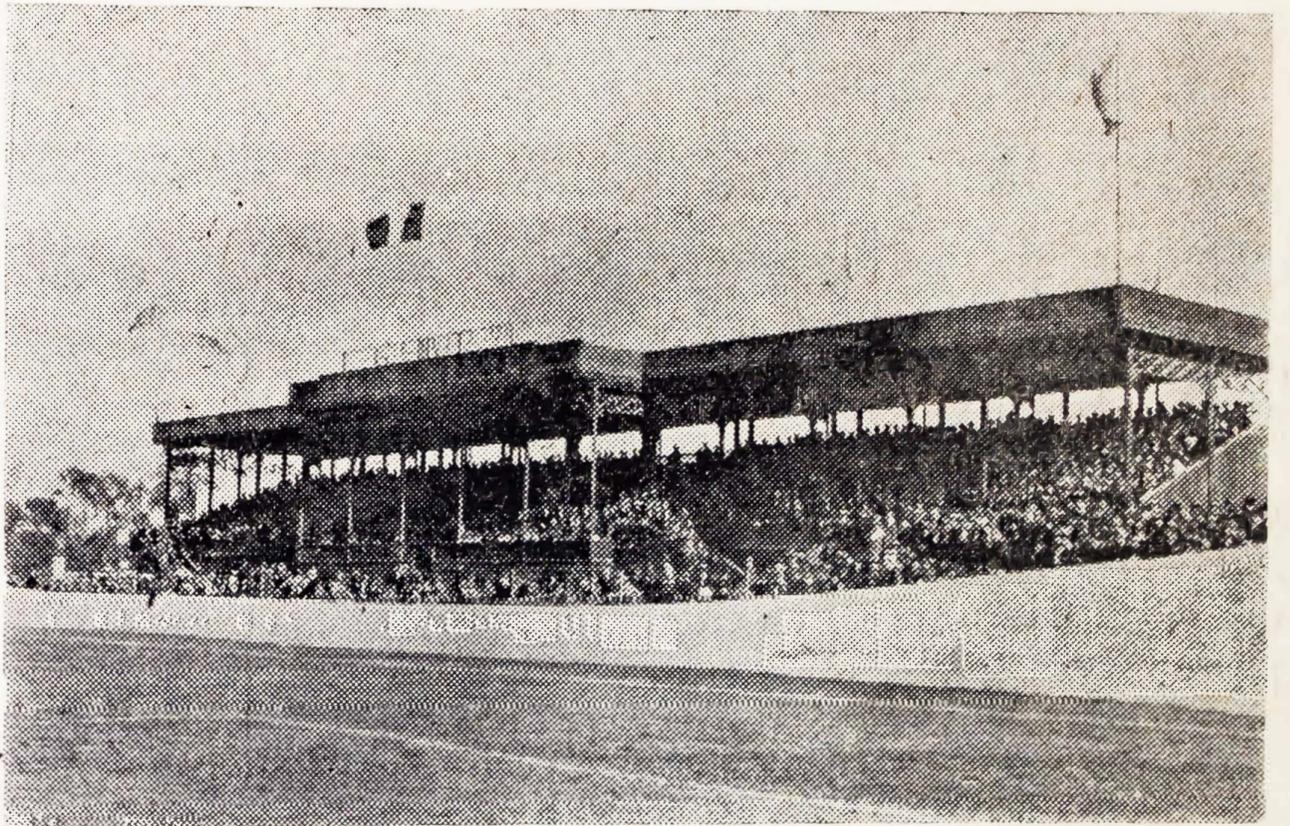
nario fecundo de grandes competencias. El ciclismo con carácter oficial se va delineando y bien pronto el aporte extranjero al ciclismo se produce con la fundación del Círculo Sportivo Italiano, que con el Ciclista Lima, han contribuido al mayor progreso de este deporte. Círculo levantó una hermosa pista siguiendo los planos del Moto velódromo de Bologna, que hasta su desaparición fué considerada como la mejor, —excepción hecha del nuevo Estadio Nacional de Chile— como el mejor velódromo de Suramérica.

Con dos velódromos, —de tierra, batida el del Ciclista Lima, y de cemento, el del Círculo Sportivo Italiano, surge la etapa, que se ha denominado la "época de oro". Multitudes enormes se congregan dominicalmente en los dos estadios y las figuras ciclistas de entonces, los "ases" de aquella

época, gozaban de una popularidad sólo comparable a la de los cracks del fútbol. Aquella fué realmente la "edad de oro" de nuestro ciclismo. Todo el mundo se afanaba por el deporte del pedal y en los clubes la cantidad de socios fué tal, que precisaba efectuarse verdaderas carreras en cada uno de ellos para discernir con claridad meridiana, quienes deberían defender la divisa de la institución en cada reunión oficial. En noventa y tres esa situación adquirió verdaderos caracteres de tragedia y fueron muchos por cierto los que se quedaron sin nunca llegar a intervenir en una competencia oficial.

Por entonces, los tres clubes que mantenían la actividad ciclista: Ciclista Lima, Círculo Sportivo Italiano y Ciclista Callao, deciden fundar la "FEDERACION PERUANA DE CICLISMO". Y la noche del 25 de Marzo de 1924, se firma el acta por la cual los tres clubes acuerdan fundar la FEDERACION PERUANA DE CICLISMO, como la única entidad que habrá de regir y decidir la marcha del ciclismo en el país.

Por que, —se preguntará alguno— existió esa situación y no ha podido conservarse? Es difícil la respuesta. Sin embargo es innegable que el apoyo brindado a los ciclistas por las Casas importadoras permitió en parte ese auge del ciclismo. Bicycletas no faltaban; existían innumerables facilidades para que un aficionado se hiciera de una. Y más tarde, cuando ese aficionado demostraba calidad y competencia, las Casas se lo disputaban. Qué ciclista entonces se preocupaba por una tubular. Cada carrera significaba un nuevo par de tubulares, amén de cadena, piñón, catalina, etc. Nadie por cierto arriesgaba su chance rodando con una tubular en la que la cocada del piso hubiera desaparecido. Por otra parte la implantación del juego de "sport" en las carreras, tal como es hoy en día con los Galgos, llevó el ciclismo al contacto íntimo del público. Se popularizó desde luego como deporte, pero también como juego de sport, de un sport bastante azoroso por cierto.



La construcción de la pista del Círculo Sportivo, significó por aquellos días y hasta hace pocos años, el más fuerte impulso que pudo darse al ciclismo. Sobre esa pista han desfilado las principales figuras del pedal y también quienes más tarde le brindaron el apoyo que necesitaba.

CRONOGRAFOS

De venta en:

Joyería Vierlinger S.

Pasaje Santa Rosa No. 111

Eduardo Colmenares M.

Divorciadas No. 675

UNIVERSAL
Genève



*Un suave y sutil encanto
de fragancia que inspira
sugestión y ternura*



AGUA DE COLONIA 1824

DELICADA Y GENUINA

De venta en los buenos bazares y

boticas del país.

TROCENOS

NO FUE NI EL ASTURIAS, ni el Municipal, ni el mismo Universitario. De la pugna por contratar los servicios de Gilberto Torres salió ya vencedor el Club Gimnasia y Esgrima de La Plata. Todo ha sido arreglado, excepto unos pequeños trámites, que ya se están efectuando, para que Gilberto pueda continuar sus estudios de Odontología en la capital de Argentina.

EN EL UNIVERSITARIO lo reemplazaría Rovay, que ha adquirido mayor experiencia en la última jira realizada por Colombia.

POR OTRO LADO, parece que los dirigentes de la U no se duermen y estudian la posibilidad de contratar al puntero del "Alfonso Ugarte" de Chiclin, Alegría.

AL RESPECTO, MUCHAS PERSONAS dicen que ya firmó este jugador por el Sport Boys. Nosotros recordamos que lo mismo se dijo en el caso de Joe Calderón. Después, el mismo jugador declaró que en el próximo Campeonato jugará por el Universitario.

MIENTRAS TANTO, en el comando "rosa" no pierden las esperanzas de contratar a Goyoneche del Tabaco y a Cornelio Heredia de Alianza Lima.

OTROS JALES DEL UNIVERSITARIO que se consideran como definitivos son los de Alcázar del Chalaco y Carlos Valdivia del Boys. Este último había declarado el año pasado que pensaba retirarse muy pronto del fútbol. Posiblemente ha cambiado de opinión.

HA REGRESADO DE COLOMBIA, el ex-jugador Carrillo Nalda que en el país del Norte tuvo éxito como entrenador de uno de los equipos más poderosos de esa nación.

SE CUENTA QUE EL PRESIDENTE del Gimnasia y Esgrima de La Plata, durante su permanencia en Lima, hizo gestiones hasta por intermedio de diplomáticos para conseguir que se levantara el castigo que pesa sobre Valeriano López y Juan Lecca. Pero que no tuvo éxito, al menos por ahora.

EN UN DIARIO DE RIO DE JANEIRO se comenta que algunos dirigentes del fútbol brasileño han manifestado su temor porque el Campeonato Suramericano no alcance el éxito económico que se había pensado en el primer momento, cuando se creía que era segura la asistencia de Argentina y Uruguay con sus mejores elementos.

UNA DE LAS MEDIDAS destinadas a proteger este aspecto del Campeonato, es el de realizarlo tanto en Río de Janeiro como en Sao Paulo. La intención de todas las naciones extranjeras, es tratar de conseguir la mayor parte de sus partidos en la Capital, ya que allí están alojados y los viajes siempre tienen sus inconvenientes.

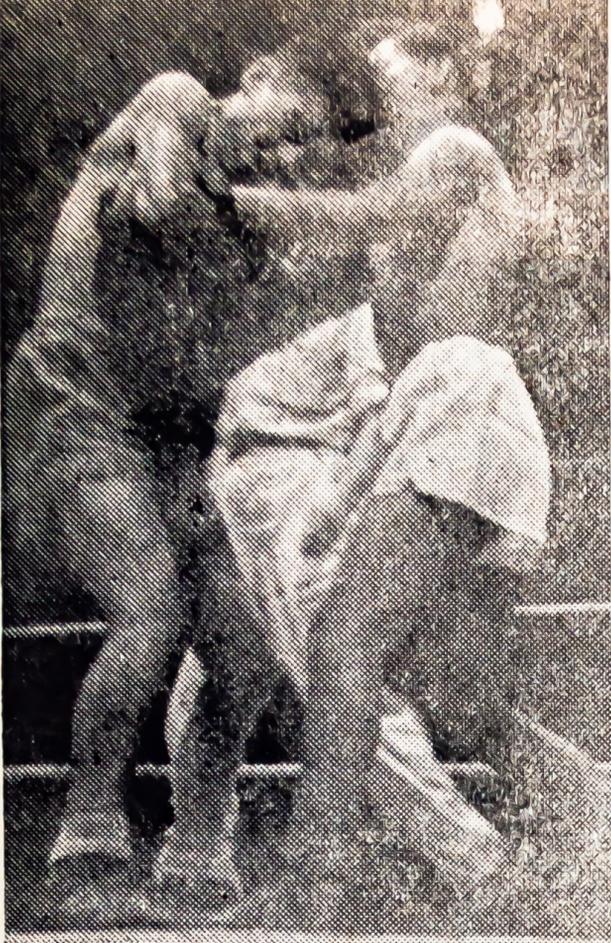
PRONTO NOS VISITARA un cuadro de basketbolistas chilenas. Pertenecen al Club Famae y tienen la intención de jugar algunos partidos en Lima y, si es posible, algunos más en Arequipa.

LOS DIRIGENTES DEL ALIANZA LIMA tienen el firme propósito de adquirir este año el terreno en el cual se levantará el futuro Estadio del popular Club de La Victoria.

MAS ADELANTADOS los del Universitario, desean iniciar lo más pronto, las obras que dotarán de tribunas a su campo de la Avenida Colonial. En estos meses se han dedicado a nivelar la cancha y cuidar el césped, que ha quedado en magníficas condiciones, y no cabe duda, es el mejor terreno que hay en Lima para la práctica del fútbol.

Puños de los barrios

SE CUMPLE LA QUINTA FECHA DEL GRAN TORNEO DE BOX.



Los protagonistas de la primera pelea de la noche fueron Jesús Ramos, del Rímac y Julio Sánchez, de La Victoria. Ganó el primero

El Campeonato Interbarrios está en pleno desarrollo de su vuelta eliminatoria. Las reuniones se realizan los martes y viernes en el Estadio Nacional. Pródigos en knock-outs, los encuentros de este torneo concitan indudable atracción entre los aficionados. Y no sólo entre los aficionados que semana tras semana van a presenciar las peleas que organiza la Liga de Lima con boxeadores clasificados, sino otros muchos que, de buenas a primeras, hallan interesante el box por defenderse ahí el prestigio de una barriada. El torneo interbarrios proporciona así un estupendo aporte a la popularidad del box. Y también a la intensificación de su práctica en los gimnasios de barrio, en los sitios más a propósito para obtener valores de innatas condiciones. Creemos que el único modo de que el deporte de los puños retome ese plano ascendente que en cierto momento —año 1944— lucimos en Suramérica, es con la formación de clubes. A eso tiene que llegar el enorme entusiasmo que despierta en nuestro medio el citado torneo.

La semana pasada se cumplió la quinta fecha. Anteriormente habían alcanzado gran lucimiento las peleas, hasta el punto de ofrecer la aparición de una gran promesa: el boxeador Navas, pero el viernes se asistió a lo que con seguridad ha sido la mejor fecha. No sólo por la cantidad de knock-outs que siempre dispensan al espectáculo momentos de emoción, sino porque ascendieron al cuadrilátero varios boxeadores de estimables recursos y de una seguridad que otras veces ha sido difícil encontrar en novicios.

Este aspecto es muy importante, sin duda, pero más lo es el descuido con que se está llevando a cabo el campeonato de parte de la Liga de Box. Parece que el éxito conseguido con el esfuerzo de los propios boxeadores, hubiera relevado a los dirigentes de mayor preocupación. En la reunión del viernes 25, tuvimos una buena muestra de ello cuando ingresó al ring un amateur de La Victoria: Víctor Caldas. Una deformación física en las piernas lo hacía inapto para la práctica del box, y más aún para la práctica pública. La Liga de Box debe tener en cuenta que el aficionado paga su dinero para ver un espectáculo decoroso. Y esa noche pasó por algo que es precisamente lo contrario. Un boxeador que estaba en

evidentes condiciones de inferioridad fué puesto en el ring con el mayor descuido, tanto para su propia integridad física como para los sentimientos del público, evidentemente afectado por esta clase de espectáculo.

Desde estas columnas exigimos con toda energía que semejante descuido no vuelva a producirse. Si los médicos de la Liga no podían darse tiempo, para examinar a tantos concursantes, si fué necesario enviar a muchos a las Oficinas del Comité Nacional de Deportes, eso no es justificación. Un defecto tan saltante como el del boxeador Caldas podía ser apreciado a simple vista en el momento de efectuar la pesada reglamentaria o cuando subía al ring. De otra manera debemos creer que los delegados de la Liga no controlan de cerca a los boxeadores. Eso está muy mal. Por algo organiza el certamen y por algo tiene responsabilidad en su desarrollo.

— * —



En la reunión del viernes 25, el boxeador Víctor Portilla venció a Fernando Díaz.

Un magnífico boxeador apareció en la noche del 25. Bien parado en el ring, sereno, preciso en los golpes, desde el primer momento se pudo advertir que en Luis Reyes había calidad. La pelea la terminó en el round inicial, conectando con un soberbio derecho al representante de La Victoria, Pedro Valderrama. Fueron escasos segundos de acción, pero suficientes para entrever que dentro de las posibilidades de este mosca está ganar el título de su categoría y convertirse a corto plazo en un boxeador destacado.

Otro púgil de muchas condiciones, que

lamentablemente tiene poca experiencia, es el miraflorentino Luis Pezzia. Con buena entregadura, puede utilizar muy bien su jab de izquierda como un flagelo constante en la cara de su rival. Sin embargo, saca poco el puño derecho y no ha aprendido a moverse sobre la lona. Aún así, faltándole velocidad en los desplazamientos, consiguió una amplia victoria por puntos sobre el victoriano Hermínio Salazar. Esa cualidad, en cambio, fué determinante para el triunfo del rimense Portilla, quien contando también con un fugaz jab y girando constantemente en torno del rival consiguió amplias ventajas en el tercer round. En los dos anteriores, la pelea se había mantenido pareja, y sólo al intensificar su movilidad pudo el vencedor mostrarse superior hasta bañar profusamente en sangre el rostro de su contendor, Fernando Díaz. El vencedor de esta pelea pasa, pues, a engrosar el grupo de candidatos al título del Interbarrios.

Ya al final de la noche, cuando creíamos que había terminado todo lo atractivo, sobre todo después de haber presenciado ese lamentable episodio de Víctor Caldas, surgió un boxeador de aptitudes muy promisoras: Teófilo Casas. No podemos menos que figurarnos que ha tenido actividades en el box antes de esta intervención en el Interbarrios. Porque, en realidad, su manera de caminar por el ring, de acorrallar al adversario y después castigarlo con exactitud, cambiando golpe a la cabeza y a la línea baja, configuran la estampa de un boxeador experimentado. A esas cualidades hay que sumar una potente pegada que en el primer asalto puso fuera de combate a Carlos Balbuena, de La Victoria.

— * —

Simultáneamente con el Campeonato Interbarrios se está realizando el torneo de preselección para boxeadores clasificados. Todos los sábados están enfrentándose en el Estadio pugilistas que son de los más destacados, con las únicas excepciones de algunos representantes olímpicos que parecen haber olvidado sus compromisos, pues desde su concurrencia a Londres ha sido escasísima su actividad. Aparte de una pelea de Salvador Rivera a comienzos del año, y de una presentación de Perico García el sábado 19 de marzo, no se ha visto a los mejores boxeadores amateurs. Ni Carlomagno Meneses, ni Luchini, ni Antonio Rodríguez. El único destacado que se ha mantenido en forma, es Julio Franco. Pero, desgraciadamente, es difícil encontrarle adversarios en el peso welter.

Esta falta de competencia, como decíamos antes, ha causado esa imprecisión de que Perico García nos diera buen ejemplo en su única presentación. Tuvo como adversario a Felipe Ramírez, hombre peligroso por su fuerte golpe de izquierda, y consiguió superarlo al cabo de tres rounds en base a una calidad que se le reconoce superior, pero sin llevarnos al convencimiento de que ése es el Perico que hemos visto antes. Su triunfo es precisa calificarlo de deslucido, porque en sólo escasos pasajes de la lucha boxeó con rapidez, entrando a pegar el golpe y saliendo de inmediato. Prefirió no arriesgar, atacó con frecuencia desde lejos, con jabs de izquierda. Así la pelea fué demasiado monótona y pobre en el aspecto técnico, ya que entonces, quedó más al descubierto su falta de distancia.

ESTE LISTO PARA SALVAR UNA VIDA

Hace algunos años existía durante el verano, en las playas cercanas a la capital, un servicio de Salvavidas. Desgraciadamente ha sido suprimido. No es muy raro que usted, se encuentre en el duro trance de presenciar la desgracia de cualquier amigo, sin poder ayudarlo por no conocer la técnica del salvataje. Se han producido casos doblemente fatales en que, por este inconveniente, han fallecido, tanto el que estuvo en peligro como quien ocurrió en su auxilio.

Damos aquí unas cuantas reglas que son muy útiles.

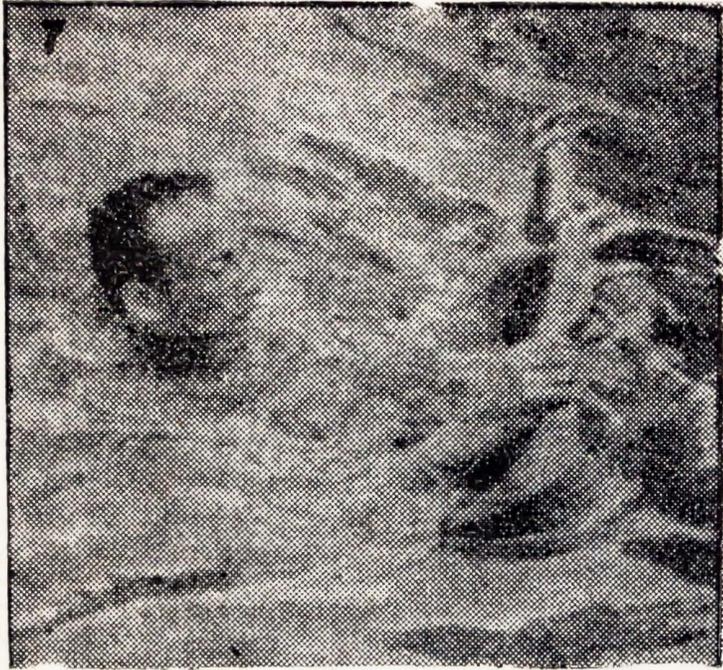
ACUDA POR DETRAS.—Cuando alguna persona demuestra que está en peligro de ahogarse, es un grave error ir rumbo al accidente

haciéndole frente, pues se corre el peligro que éste en su desesperación atrape a quien viene en su auxilio. Debe acudir por detrás, de tal manera que uno pueda controlar perfectamente los movimientos del accidentado.

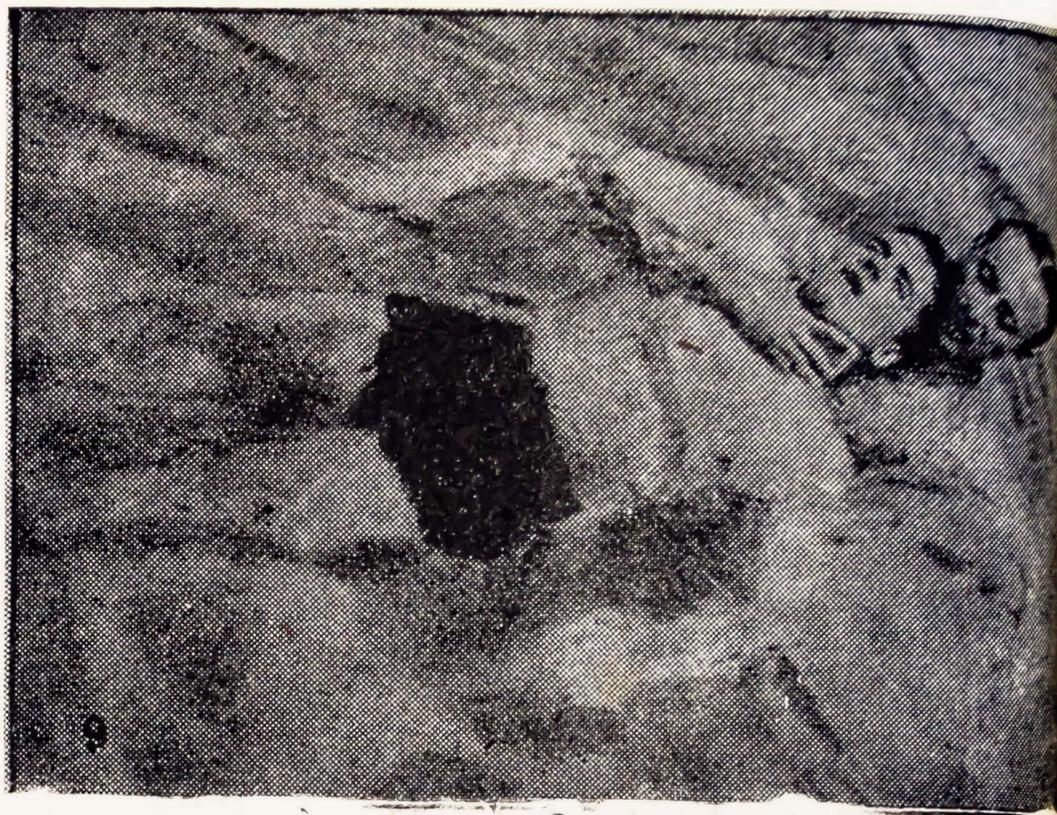
EN CASO CONTRARIO.—Si por cualquier motivo, el auxiliado se abraza a su salvador, sin perder un instante se debe zafar de este gravísimo peligro, para ambos, colocándole con fuerza la mano en la mandíbula echándolo hacia atrás al tiempo que se encoge una de las rodillas y se ayuda con la pierna y mediante un violento golpe para obtener el movimiento de separación indispensable para realizar un buen salvataje.

ANTE TODO SERENIDAD.—En esta difícil maniobra debe conservarse la mayor serenidad. Una vez separado, se tomará fuertemente uno de los puños del accidentado, para, y mediante una torsión adecuada, llevar el brazo a la espalda y facilitar su flotabilidad.

LA CABEZA FUERA DEL AGUA.—Para que cese la peligrosa desesperación del auxiliado, su salvador debe levantarlo con la rodilla por la espalda y (buscar que su cabeza quede fuera del agua para que no continúe tomando agua. Una vez que pueda respirar libremente ya se facilitará la tarea del salvataje.



Siempre se debe acudir por atrás del accidentado.



Nadando con las piernas y un solo brazo se le remolca.

sobre el dorso de la mano, apoyada la mejilla, para que la nariz y la boca no toquen el suelo. Un paño debajo evitará la entrada de tierra en la boca del paciente. Es muy importante observar la posición que se indica.

RESPIRACION ARTIFICIAL.—El salvador se coloca como se ve en la foto, arrodillado y teniendo las piernas del auxiliado entre las suyas para serle posible efectuar los movimientos, que pueden durar varias horas. El primer movimiento consiste en apoyar ambas manos en la espalda de la víctima a la altura de los riñones. Vuelve suavemente hacia atrás y torna a ejecutar el movimiento luego de una pausa de dos o tres segundos, hasta llegar a realizarlo 12 o 15 veces por minuto, rítmicamente.

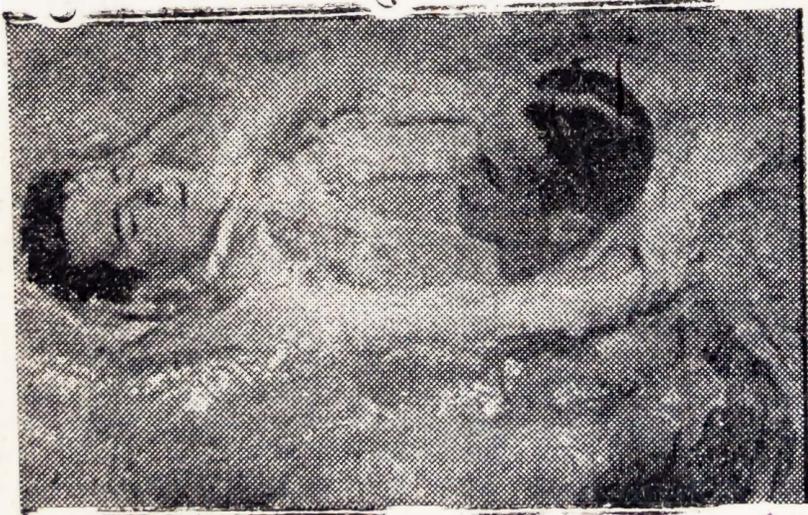


La mejilla sobre el dorso de la mano.

Obtenida la respiración del accidentado póngasele amoníaco aromático en la nariz, que beba un poco de té o café caliente y que repose acostado. Nunca en pie o sentado.

Siguiendo con cuidado estas instrucciones se puede estar capacitado para prestar en algún momento la invaluable ayuda de salvar una vida.

Finalmente la respiración artificial.



Si intenta abrazarse, un fuerte golpe en la mandíbula.

EL REMOLQUE.—El salvador coloca su brazo derecho bajo el de la víctima, y lleva la mano hacia la mandíbula. Así al mismo tiempo que lo sostiene lo obliga a abrir la boca para facilitar la respiración. Entonces, inicia ya el remolque nadando con las piernas y el brazo izquierdo. Para que esta labor sea más fácil. Debe ejercitarse uno, nadando únicamente con la ayuda de las piernas y de un solo brazo, el izquierdo.

FUERA DEL AGUA.—De inmediato, al sacar del agua al accidentado, colóquesele así: un brazo extendido, el otro recogido y





EXACTITUD

—Con razón decían que en su equipo estaba el “cabreador” perfecto.....

Fixture Oficial del Campeonato Suramericano de Fútbol de Río de Janeiro

Domingo 3 de Abril. — Río de Janeiro, 2 p.m. (Hora peruana): Brasil vs. Ecuador.

Miércoles 6. — Sao Paulo, 8 p.m.: Chile vs. Bolivia y Paraguay vs. Colombia.

Domingo 10. — Río de Janeiro, 2 p.m.: Paraguay vs. Ecuador y PERU vs. Colombia. — Sao Paulo 2 p.m.: Brasil vs. Bolivia.

Miércoles 13. — Río de Janeiro, 8 p.m.: Uruguay vs. Ecuador y PERU vs. Paraguay. Sao Paulo, 8 p.m.: Brasil vs. Chile

Domingo 17. — Río de Janeiro, 2 p.m.: Chile vs. Ecuador y Uruguay vs. Bolivia. — Sao Paulo 2 p.m.: Brasil vs. Colombia.

Miércoles 20. — Río de Janeiro, 8 p.m.: Chile vs. Colombia y PERU vs. Ecuador.— Sao Paulo, 8 p.m.: Uruguay vs. Paraguay.

Domingo 24. — Río de Janeiro, 2 p.m.: PERU vs. Brasil. — Sao Paulo, 2 p.m.: Bolivia vs. Ecuador y Uruguay vs. Colombia.

Miércoles 27. — Río de Janeiro, 8 p.m.: Bolivia vs. Uruguay. — Sao Paulo, 8 p.m.: PERU vs. Bolivia y Paraguay vs. Chile.

Domingo 10. de Mayo. — Río de Janeiro, 2 p.m.: Ecuador vs. Colombia y Paraguay vs. Bolivia. — Sao Paulo, 2 p.m.: PERU vs. Chile.

Miércoles 4. — Sao Paulo, 8 p.m.: Colombia vs. Bolivia y PERU vs. Uruguay.

Domingo 8. — Río de Janeiro, 2 p.m.: Uruguay vs. Chile y Brasil vs. Paraguay.

REFRESCANTE SALINO

FRUTOLAX

tómela al despertar

★
ANTES DE HACER SUS COMPRAS
VISITE LA

**BOTICA
DEL CORREO**

OTRO CAMPEON

Superando
la marca



Nuevo diseño “El Triunfo”, creado para conquistar sus “hinchas” entre los aficionados... a calzar bien. Puede escogerlo con suela de jebe o de cuero.

El Triunfo

CALZADO PARA TODAS LAS EDADES

Roncan los Motores

Obras son amores, —dice el refrán— que no buenas razones. Los muchachos del “Cien Kilómetros” infundidos del espíritu emprendedor y deportivo de Alfonso Campbell, parecen haber adoptado el refrán como lema. No se conforman con expresar que, ellos harían esto, aquello o lo de más allá, sino que lo llevan a la práctica. “Queremos correr —dijeron— y queremos correr con cuantos lo deseen hacer”, y..... allí los tienen, organizando pruebas, e interviniendo en cuanta oportunidad hay de apretar el acelerador y fondear.

◇

Otros podrán decir que, si ellos quisieran..... Pero lo malo está, en que parece no quieren. Lo único cierto es que, sólo desde que los muchachos que pilota desde la presidencia Santiago Poppe, hicieron su aparición en el escenario deportivo, se viene efectuando actividad motociclista. Antes de aquella fecha, todo se limitaba a unas cuantas excursiones, muy amenas, muy campestres, pero sin nada deportivo.

◇

Al fin, parece que las dificultades existentes, en la organización de las competencias en el Campo de Marte, han sido solucionadas. El domingo, consiguientemente, tendremos carreras de motos, en un escenario que si bien no podrá ser ideal para algunos, se presta grandemente para aumentar el interés de los aficionados por el Motociclismo. Basta señalar la cantidad cada vez mayor de público que se congrega en el Campo de Marte, a presenciar simplemente los entrenamientos de los corredores, para confirmar que, carreras de vez en vez allí, servirían provechosamente a este deporte, aun incipiente entre nosotros.

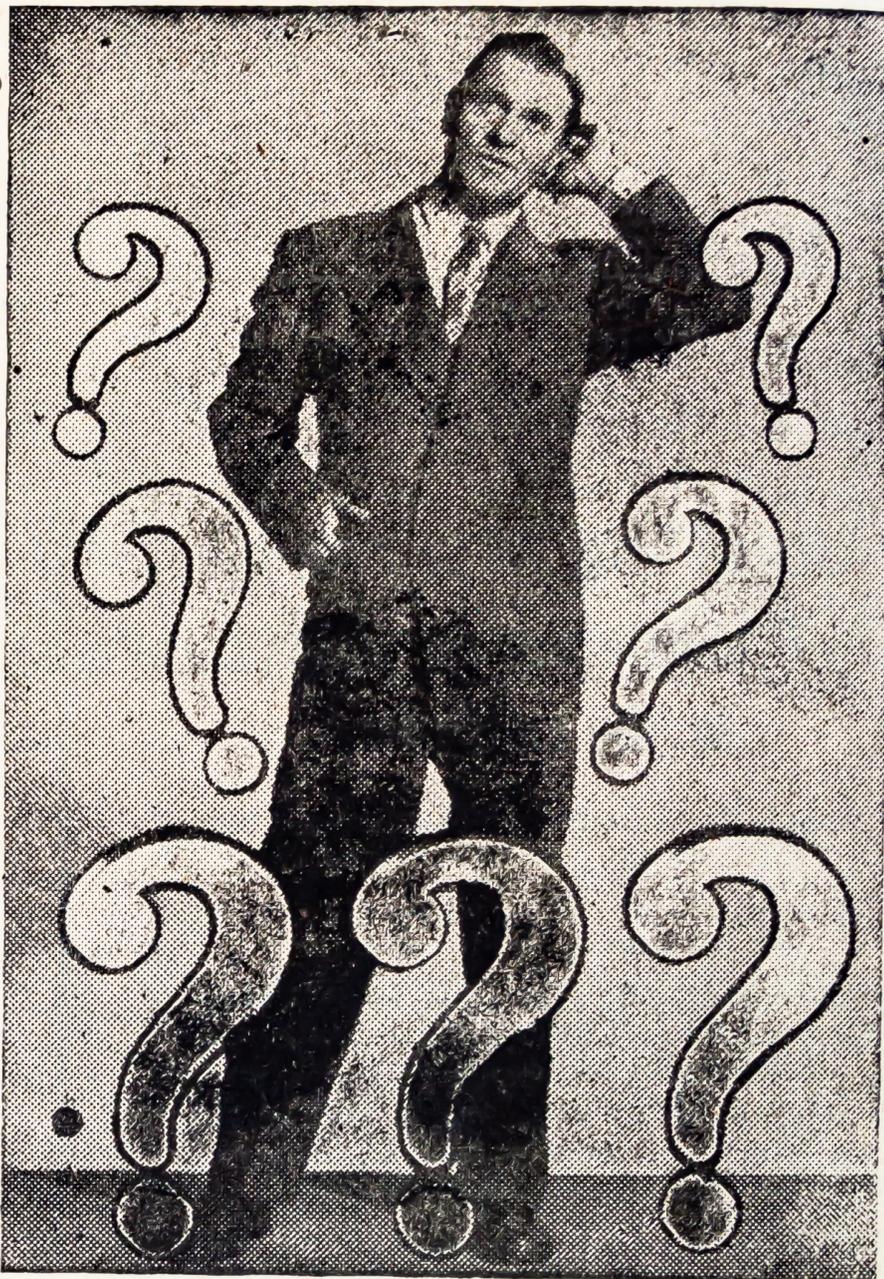
◇

Puede señalarse más sobre el beneficio de algunas carreras en el Campo de Marte. Para muchos, que los entrenamientos en otros escenarios podrían resultarles costosos, el circuito marciano, les brinda la facilidad de su inclusión en el perímetro urbano de la ciudad. Y algo más todavía, ese circuito ha permitido descubrir un piloto que debe llegar muy lejos. Nos referimos al hijo de Don Eduardo Dibós Dammert. Desde ya adelantamos que si llega a intervenir el domingo, asistiremos a algo sensacional. Hay clase y hay sangre en ese muchacho que lleva su apellido bien puesto.

◇

De automovilismo nada que decir. Sólo que el otro día nos asombró, ver caminar por las calles, un coche que aún llevaba pintado en la carrocería el número que le correspondió en las Buenos Aires-Caracas. Nos dió la sensación de un recuerdo remoto, pero muy remoto, de un tiempo en que, al menos se efectuaba una carrera que se titulaba “Gran Premio Nacional”.

ESAS INTERROGACIONES



La mente ofuscada, plena de cavilaciones y titubeos.— Ideas que se escapan y que no pueden fijarse.— Una memoria que falla, son inequívocos síntomas de cansancio del cerebro y de empobrecimiento de sus reservas.

Y un cerebro que sufre la merma de su habitual capacidad, crea en el paciente el desconcierto, la timidez para asumir la iniciativa, la desconfianza en los propios recursos y, como consecuencia, el pesimismo y el opacamiento de la personalidad.

NUCLEDINE

Contiene elementos que tonifican el cerebro y restauran su normal capacidad.

El Perú debe asistir al concurso mundial de Tiro que se realizará en Buenos Aires



Gonzalo Vásquez en 1930 en Santiago de Chile, cuando el triunfo del Perú en tiro con fusil fué categórico. Está encarando el arma, en la posición de pie y lo hace con la mayor naturalidad. (Foto del álbum del destacado tirador).

Fuimos en busca de Edwin Vásquez para pedirle su opinión sobre el Concurso Mundial de Tiro que se realizará en Buenos Aires en el mes de noviembre próximo, pero nos dimos con que nuestro campeón olímpico se encontraba desde hace un mes en la provincia de Castrovirreyna ejerciendo su profesión de ingeniero en unas obras de irrigación, cuya magnitud se comprenderá cuando trabajando constantemente se calculan esas obras en tres años. Su padre, Gonzalo Vásquez, es quien nos recibe. Cambiamos impresiones y tocando el tema del Tiro, Gonzalo Vásquez nos da una explicación concisa e ilustrativa; y nos anticipa de las probabilidades que el Perú llevaría con un equipo compuesto de dieciocho personas: un dirigente, un coach, un armero y quince tiradores. La conversación, de este modo, se convierte en un reportaje; y un reportaje del cual tenemos que sacar nosotros, así como nuestros lectores, muchas conclusiones.

Gonzalo Vásquez, hombre que domina el Tiro; que ha participado en muchos concursos, de los cuales podemos citar el que ganáramos con fusil en Chile en 1930; el de los Primeros Juegos Deportivos Bolivarianos en Bogotá, además de otros de significación como el "Gildemeister" y "La Laureada" en nuestro país, y su valiosa colaboración como coach en los Segundos Juegos Deportivos Bo-

CON RENOMBRE INTERNACIONAL ESTAMOS EN LA OBLIGACION DE IR A LA JUSTA QUE SE APROXIMA, NOS DICE GONZALO VASQUEZ.

livarianos; y como mentor y artificio del triunfo alcanzado por Edwin en las Olimpiadas del año pasado en Londres, habla con conocimiento del tema, no solamente teórico sino práctico. Sus palabras tienen la categoría docente en Tiro. Y en este reportaje que para nosotros y también para él ha sido obra de las circunstancias, nos sirve de escenario la sala de su casa, exornada con los premios ganados en los concursos que ha participado. A nuestro frente hay un fusil de plata, con su blanco respectivo. Sus palabras brotan como las de un maestro, mientras nosotros escuchamos sin interrumpir. Parecen —son mejor dicho— las palabras de un matemático, cuya significación es evidente por lo mismo que no necesitan demostrarse. No estamos frente a un hombre que habla sin pensar, para ser certero como cuando encara el arma hacia el blanco. Por eso su opinión tiene autoridad en esta ocasión en que se trata de un Concurso Mundial de Tiro. Como un axioma que no necesita demostración, su opinión al principio brota con naturalidad:

—El Perú debe asistir al próximo Concurso Mundial de Tiro que se realizará en Buenos Aires. Nuestro renombre internacional, el título olímpico, la calidad de nuestros tiradores son la mejor ejecutoria para que no desperdicie esta ocasión que se nos presenta, nos dice.

Y prosigue:

—Los números, las series conseguidas que se dan en documentos oficiales son lo suficientemente elocuentes para permitir el viaje de una delegación compuesta de 18 personas: un dirigente, un coach, un armero y 15 tiradores. Tengo la plena fe que el actual Gobierno hará todo lo que sea posible para que el Perú esté presente en Buenos Aires. Allí nuestros tiradores pueden hacer flamear, nuevamente, la enseña roja y blanca como lo hicieramos nosotros en Chile en 1930; como lo hicieramos en los Primeros Juegos Deportivos Bolivarianos y no hace ni un año en Londres.

—Y en qué armas podríamos participar?

—Ya se sabe que en un Concurso Mundial de Tiro hay de 10 a 12 pruebas, pero a mí parecer no conviene hacerse presente en todas. Hay necesidad de procurar calidad más que cantidad. Para ello hay que tener en cuenta que las naciones más fuertes en Tiro no participarán en todas las pruebas, porque sería arriesgar el rendimiento individual y por equipo de cada uno de los representantes. Podrían haber excepciones como las de Pablo Cagnano, de Argentina, que puede participar en estas tres armas: fusil de guerra, fusil libre y carabina 22. Pero con todo, por la experiencia adquirida, es conveniente que nuestros muchachos se concreten a las armas que les pueden dar una probabilidad. A lo más que podríamos hacer es preparar a tres hombres dentro del equipo de pistola olímpica para que participen en la prueba de pistola automática. Y para no perder opción tenemos que someter a esos tres tiradores a una selección concienzuda. Por eso mi opinión es que participemos en carabina 22, fusil libre y pistola olímpica. En cada arma irían cinco tiradores y en cada una, también, un especialista para lograr un campeón individual.

Hace una pausa y sigue:

—En un Concurso Mundial de Tiro no solamente se va a alcanzar un título colectivo o individual sino, también, a tentar el título de Maestro en tal o cual clase de arma. Se efectúan series especiales ya sean limitadas o ilimitadas, de las cuales salen tres categorías de maestros: primero, segundo y tercero, que, respectivamente, se hacen acreedores a estas tres medallas: vermeil, de plata y cobre. Para quienes llevarán la representación del Perú a Buenos Aires sería muy honroso salir maestros, que les daría un título estimativo y que sería una recompensa moral

a la constancia y abnegación que en su actividad en el tiro ponen.

—Y la preparación de nuestro representante debe ser inmediata?

—Es claro. Hay que anotar que el tiro no es como otro deporte en que ya la facultad física es la que se impone. Pongamos, por caso, el fútbol. En este deporte no se hablará de que la derrota se ha debido a un solo hombre sino al conjunto. Pero en tiro es distinto. En tiro la derrota de un equipo viene por la falla de uno de los hombres que lo conforman. Y esto se comprende si se tiene en cuenta que en tiro se cuentan las series por números matemáticos precisos; y de consiguiente la falla lamentable de un tirador traería por tierra la mejor serie conseguida por los demás.

Precisando su opinión sobre la preparación del equipo, expresa:

—La Dirección de Tiro Nacional debe en el día llamar a pruebas de selección y de preparación. Para llamar a los que pueden ir no hay necesidad de esmerarse mucho. La Dirección de Tiro Nacional tiene la performance de cada uno de los concursantes en torneos de consideración; y por este hecho puede llamar a esos quince hombres a que me refiero. Para ello la Dirección de Tiro, por propia experiencia, sabe quienes son los tiradores que con mayor constancia han conservado su performance. No es cuestión de dar lugar en el equipo a quienes por una "casualidad" o algo así han logrado una gran serie. Un buen tirador es aquel que conserva sus facultades en cualquier ambiente y situación. El tirador tiene que armonizar su vista, su sistema nervioso y su pulso. Y esto es de primordial importancia, y en muchos momentos necesita de la ayuda y los consejos de un coach.

—Se dispone de lo necesario para empezar esta preparación?

—Me parece que utilizando las armas de los particulares y del Estado se puede conseguir la preparación. Disponemos de pistola olímpica, automática, carabina 22. Lo que se ha pedido es el fusil libre; pero entiendo que esas armas estarán acá en julio y desde allí se puede someter a un entrenamiento concienzudo al equipo que se señale. Por de pronto hay necesidad de pedir los permisos y ver la forma de movilizar a los tiradores al polígono. Por lo que respecta a los menesteres de control de tiro, cuidado del blanco y variación de la luz y el viento, se puede dejar a la experiencia de cada uno de los tiradores y al coach. Si para todos los deportes se realiza una concentración cuidadosa; tratándose del tiro la cuestión es de fundamental importancia. Al tirador hay que dotarlo —o mejor el mismo tiene que buscarlo— de esa personalidad y responsabilidad que se necesita para que en el momento de la prueba esté seguro de lo que hace. Una falta, una desmoralización sería de fatales consecuencias. Yo creo que las autoridades superiores del Tiro Nacional deben tomar todas las disposiciones para lograr una preparación de gran capacidad a nuestros tiradores.

Gonzalo Vásquez no quiere, a esta altura de la conversación, olvidar el gran incremento que está cobrando el Tiro entre el elemento femenino:

—Es bastante admirable que el elemento femenino haya logrado ponerse en parangón con los varones en tiro con carabina; y más todavía que pueda imitar a los concursantes del "Gildemeister", utilizando las tres posiciones: Pie, rodilla y tendido. Disparan muy bien a 50 y 100 metros. Demuestran vista, pulso y gran dominio del sistema nervioso. Puedo decir que para un próximo concurso y bajo una dirección concienzuda, que hasta ahora no la han tenido nuestro elemento femenino, se pondrá al lado del varón para ir a defender los colores nacionales en una prueba internacional.

Cuando nos despedimos, Gonzalo Vásquez reitera su confianza en que estaremos presentes en Buenos Aires en el próximo Concurso Mundial de Tiro, donde nos esperan, porque conocen la calidad de los tiradores peruanos.

L. M. G.

NUTROL GRAN TONICO



El arquero chileno Sergio Livingstone formará otra vez parte del seleccionado de su país. Y, seguramente, volverá a convertirse en baluarte del mismo, por su singular arrojo y grandes condiciones atléticas. Además es un jugador de gran experiencia internacional.

FIGURAS DEL CAMPEONATO

Del Campeonato Suramericano del Brasil estarán ausentes los grandes jugadores argentinos y uruguayos. Será menor el número de cracks y de artistas de balón que en otras oportunidades. Ni el gran Pontoni, ni el eximio Loustau, ni el notable eje medio Perucca. Como ellos, muchos más. Se extrañará también a Gambetta, a Walter García y a Máspoll, aunque los brasileños tengan figuras de indudable calidad que les permiten formar un equipo de muy parecidas capacidades individuales. Lo que precisamente ha dado brillo y atracción a los torneos suramericanos ha sido la cantidad y la variedad de grandes jugadores. Por eso, ahora que no es posible mencionarlos en cantidad, ahora que aparte del cuadro brasileño y del peruano son escasos los cracks, nos parece más seguro todavía que el Campeonato va a tener poco interés. Es la verdad, aunque pueda parecer presunción. Los paragua-

yos y los chilenos podrán tener poderío de conjunto, derivado de su estado físico y de su entusiasmo, pero en calidad técnica dejan que desear. Y ni que decir de bolivianos, colombianos y ecuatorianos.

En el team brasileño se ha producido una modificación realmente inesperada, en especial para nosotros que estamos bastante apartados de las noticias del fútbol de aquel país: El regreso de Leonidas. Aquel famoso "Diamante Negro" a quien hace más de cinco años se le creía llegado al término de su luminosa carrera. Más tarde, en 1945 nos visitó en Lima con el equipo de Sao Paulo, y hubo ocasión de apreciar que, pese a su veteranía, seguía aprovechando de una habilidad magistral y personalísima. Ahora vuelve a alcanzar el honor de ser titular del equipo brasileño, por encima de jugadores jóvenes y brillantes como Otavio, Friaca y Adaozinho. Es algo increíble. En

menor escala, pero similar, es lo que ha sucedido con el extraordinario entrea Zizinho. El mismo que se convirtió en primera figura del Suramericano de 1946, desapareció del panorama futbolístico en 1948. Y nuevamente está en la brega, también como titular.

En el arco del Brasil estarán dos guardavallas que son bien conocidos para la afición peruana. El uno, Moacyr Barbosa, por las referencias que se obtuvieron en el Campeonato de Campeones, donde defendió a Vasco de Gama. El otro, Oswaldo, tuvimos ocasión de verlo en la jira de Botafogo, cuando recién comenzaba. Entonces no era más que un arquero espigado, alto, muy bueno en los centros altos, pero en la actualidad ha evolucionado hasta colocarse en el nivel de Barbosa o de Oberdam Cattani. El trío posterior titular lo completarian otros dos pilares de Vasco: Augusto de Costa y Wilson Francisco Alves.

Gran línea media será la brasileña. Ely do Amparo y Danilo Alvim, dos jugadores de brillante desempeño en Santiago el año último, completarán el trío con Noronha, uno de los mejores jugadores paulistas. Por Ely se ha llegado a ofrecer la cantidad de 400,000 cruzeiros, cifra record. En cuanto a Danilo, verdadero cerebro director de Vasco, es también un peligroso atacante cuando se coloca a la altura de sus delanteros y busca el arco con shots largos y de gran potencia. Los tres halves son altos, dominan el juego de cabeza y tienen excelente colocación en el campo. Entre los suplentes figura un conocido nuestro, también half de destacada actuación internacional: Rui Campos.

Para los críticos argentinos, la delantera brasileña que concurrió al último Suramericano era tan notable que pasarán muchos años antes de ver otra semejante. Formaba con Tesourinho, Zizinho, Heleno, Ademir y Chico. El certamen que se inicia el domingo 3 nos muestra a varios de esos jugadores. Tesourinho estará otra vez en la punta derecha, aunque teniendo a sus talones al wing de Palmeiras, Claudio, lo que no le permite estar muy seguro en el puesto de titular. Estará también Zizinho, hábil gambeteador, de esos que trasladan la pelota de uno a otro campo para iniciar los avances. Se ha dicho aquí que los brasileños no driblean y que todo lo realizan a base de precisión en los pases. Es inexacto, y como prueba de ello encontramos a Zizinho, a Ademir, a Leonidas.

El gran delantero Ademir Márquez de Meneses, quien aparentemente no está considerado como titular, pues no ha realizado las prácticas en esa condición, en realidad sí lo es. Ademir, por, varios años el mejor jugador de su país, tiene carácter de imprescindible en toda selección, no sólo por su calidad individual, sino por su comprobada efectividad en todos los puestos del ataque. Rinde lo mis-



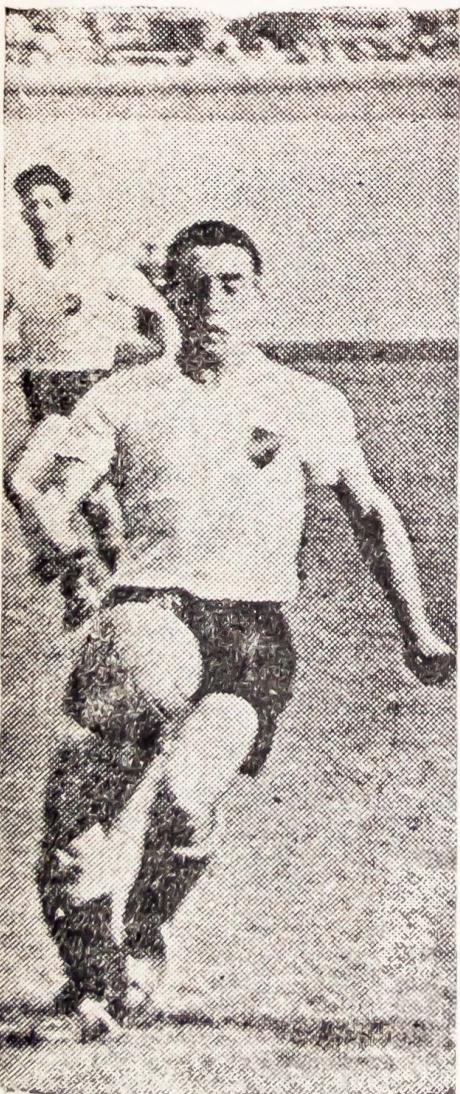
Los halves brasileños Rui y Jaime integrarán el equipo representativo en Río de Janeiro. El primero, gran eje medio, ha sido desplazado momentáneamente del puesto titular por el ascenso de Danilo Alvim. Es evidente que la línea media del conjunto local es lo más sólido y parejo.



Leonidas da Silva ha causado sensación con su regreso al seleccionado brasileño, pues se le suponía terminado no sólo para competencias de tanta importancia, sino para toda actividad en el fútbol. Pero el "Diamante Negro" sigue brillando.

mo de entrealear izquierdo o derecho que de puntero.

Pero esto no es todo lo que ofrece Brasil. Tiene un interior izquierdo, Jair Rosa Pinto, dominador de pelota, veloz e incansable, cuyos argumentos frente al gol —lejos de él, también— son irrefutables: sus shots. Jair ha hecho tanta fama en Argentina y Chile, que cuando el Flamengo visitó Santiago, los hinchas del país del sur adoptaron el mismo procedimiento que los hinchas brasileños: apuntarse un gol en contra antes del partido,



El cuadro chileno lleva escasas figuras al Suramericano. Una de ellas es el half de Colo Colo, Manuel Machuca, quien ha repetido en el campeonato de primera división chileno su actuación de 1947. También este equipo lleva la línea media como lo mejor.

en previsión del tiro libre que ejecutaría Jair. Porque algún tiro libre tendría que producirse en noventa minutos, y ya fuera de 25 metros o de 35, estaba dentro de las posibilidades de Jair.

Estas son las principales figuras de la Confederación que organiza el campeonato. Con ellas, con el adelanto táctico que ha conquistado y con ese magnífico organizador que es el entrenador Flavio Costa, es seguro su primer puesto. No vemos cómo puedan ser desplazados de ahí.

El conjunto chileno —lo sabemos muy bien— y con grandes pretensiones a disputar el Campeonato de Fútbol. Sin embargo, la calidad de sus jugadores no ha variado en forma notoria desde su actuación en Guayaquil. Siempre la marcación hombre, la única que practica el seleccionado, con un back centro; ya que usan en forma muy esporádica la M, con el contro half retrasado. Siempre su punzonador, su gran vitalidad. Los chilenos son especiales en eso de crecerse frente a rivales superiores y en mantener un tren idéntico en los noventa minutos. Las figuras que pueden mostrar los chilenos se reducen a las líneas defensivas.

Desde muchos años atrás, el nombre de Sergio Livingstone es algo así como legendario en todo Chile. En incontables partidos de campeonatos suramericanos, el citado guardavalla, con sólo conservar invicto su arco, dió la victoria o el empate ante adversarios calificados. Arrojo, agilidad, mucha vista, son las cualidades saltantes de este gran jugador que parece inmutable con el paso de los años. Ahora, en Río de Janeiro, el seleccionado chileno tendrá su mayor baluarte y garantía en Livingstone. Los otros nombres son accesorios en el desempeño que a él puede caberle, pues su misión es sólo de cooperar. El punto fuerte del resto del equipo radica en Francisco Hormazábal y Manuel Machuca, ambos halves de Colo Colo. Batalladores, enérgicos, con más técnica que sus otros compañeros, han destacado en Francisco Hormazábal y Mamerecido elogiosas críticas de argentinos y uruguayos. Sobre todo Hormazábal, jugador veterano que se desempeña también al centro del ataque. Machuca es un valor que surge.

Los paraguayos son una verdadera incógnita. Se han producido modificaciones sustanciales

APARTE DE LOS BRASILEÑOS Y PERUANOS, CONCURRENTEN ESCASOS VALORES INDIVIDUALES.

con respecto a otros torneos, en especial debido a los pases de Ocampo, Villalba, Genes y Marín a equipos extranjeros. Ninguno de esos jugadores estará presente en Río. Por tal motivo, son desconocidas las referencias que se puedan aportar antes del campeonato sobre los posibles cracks. Van, la mayoría, hombres sin experiencia ni figuración en torneos de esta naturaleza, lo cual en cierto modo es desalentador. Lo que es preciso considerar y aquilatar es el prestigio del fútbol paraguayo, que ha renovado constantemente sus jugadores, siempre dentro de las mismas características de pujanza y resistencia física. Y también que el director técnico de la selección se llama Manuel Fleitas Solich. Es el nombre de uno de los más grandes centros halves que ha tenido Suramérica, paraguayo, y que tuvo destacada labor como entrenador de Rosario Central.

Colombia envía un equipo discreto. Sin figuras internacionales, dirá alguno. Y no es cierto. En sus filas cuenta con Efraín Sánchez, para muchos el mejor arquero en Guayaquil y consagrado más tarde ante la afluencia argentina por su desempeño en San Lorenzo de Almagro. A pesar de ser un gran arquero, es muy posible que se convierta en la "víctima" del Suramericano, por las goleadas que debe llevarse su equipo.

Ecuador tampoco tiene cosas extraordinarias que mostrar. Pe-

ro algunos jugadores que ejercen influencia casi completa sobre el resto, son ya conocidos de anteriores Suramericanos. Así, por ejemplo, Henríquez, el río zaguero más conocido por "Chompi". Y entre los delanteros, el entrealear Jiménez, quien en otras ocasiones ha sido el único capaz y con posibilidades de convertir goles. Ecuador, esta vez fuera de su terreno, donde contara con el favor de un público demasiado vehemente. Ecuador va a Río de Janeiro en la categoría de equipo chico, a la altura de Colombia y Bolivia. Así también conseguirá el Perú derrotar a los ecuatorianos, logrando una satisfacción que no fué posible conseguir en Guayaquil. A las muchas contrariedades que sufrió nuestro seleccionado frente a Chile, Uruguay y Argentina, debido a las parciales actuaciones de los referees, se sumó entonces ese partido con los ecuatorianos. Los nuestros actuaron con mucha nerviosidad, temerosos por el clima adverso que hacía evidente el público.

En nuestro próximo número publicaremos las abundantes informaciones que nos enviará desde el mismo escenario del Campeonato Suramericano, el señor Raúl Villarán, que viajó a Río de Janeiro, como enviado especial de "EQUIPO", en formidable esfuerzo de la Editorial E-tinsa.

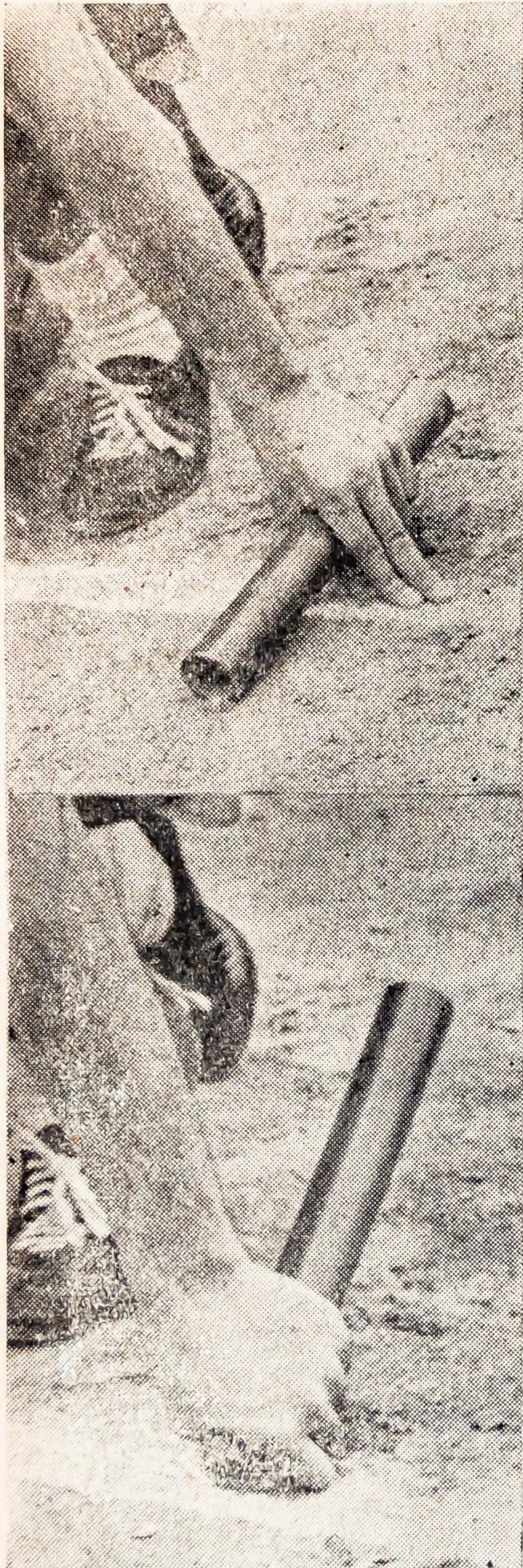


Entre los jugadores ecuatorianos destaca por cualidades que son muy escasas en su medio, el delantero Jiménez, quien aparece aquí en ocasión del campeonato de 1945. Junto a él, primero de la derecha, se ve al entrenador argentino Orlandini.

COMO SE HARA EL RELEVO

Por: STARTER

Los últimos días de selección han llegado. Ya se tiene más o menos a los muchachos que habrán de formar el cuarteto que nos representará en la posta de 400 y de 1.600. Los entrenamientos continúan y como ya van entrando en paridad de forma, es posible que se inicie el entrenamiento de la



te comb tomar el testimonio para estar cómodo. Varias son las formas, siendo las que mostramos las más comunes, pero el mejor y que aconsejamos es aquel de arriba, en el que se toma el testimonio con los dedos anular y meñique, tomando los demás dedos la posición normal de partida.

posta. Mejor dicho, del cambio del testimonio, llave del éxito de esta prueba.

Mucho se ha discutido al respecto, hasta se ha pedido opinión a los propios atletas, pero lo real es que ya se está entrenando el cambio. En lo que respecta a la técnica, serán Uds. los que la juzguen. Nosotros nos limitaremos en esta oportunidad, a hablar algo de las modalidades que modestamente conocemos y... por qué no, también a emitir nuestra opinión, felizmente tenemos libertad para ello y aunque molesta a más de uno, yo sólo les recuerdo que soy un comentarista que trato de escribir todo lo que veo y que sea correspondiente a la rama que me dedico. Como base para nuestro comentario, tomamos los datos de nuestro artículo publicado en el número 23 de nuestro semanario, titulado: "El cambio del testimonio y su técnica". Para un mejor recuerdo y comprensión le recomendamos a nuestros lectores, el leer este artículo para luego complementarlo con el presente.

El cambio del testimonio debe efectuarse en una zona que tiene 20 m., 10 anteriores y 10 posteriores a la marca de la iniciación de los 100 m. del atleta que es receptor, y al final de los 100 del recorrido del atleta que debe hacer la entrega. En esta zona, que es la "zona de cambio", el testimonio debe ser entregado y recibido por los atletas con el máximo de velocidad y seguridad para evitar la caída y no perder tiempo en la entrega. El testimonio debe de correr siempre con el mismo ritmo.

Para esa entrega, existen dos modalidades o técnicas: (1) la europea y (2) la americana. (1) La técnica europea tiene por objeto el tratar de sacar ventaja en el cambio. Los corredores se acercan sólo a una distancia que pueda ser descontada por los brazos extendidos. El que entrega estira el brazo al frente, y el que recibe hacia atrás. De este modo se gana de metro a metro y medio por cambio o sea un total de tres a cuatro metros.

VENTAJAS DE ESTE SISTEMA

Se gana de tres a cuatro metros que representan unos tres décimos de segundo. Es cosa que admite discusión.

DESVENTAJAS DE ESTE SISTEMA

1.—El testimonio no se encuentra seguro. Es muy fácil que dé por tierra, ya que uno de los atletas (el receptor), no ve y su mano juega en el aire.

2.—Es muy fácil que, cuando el atleta no recibe de inmediato el testimonio, se preocupe al creer que no ha medido bien la distancia para hacer su pique, o crea que su compañero de equipo no llega, y tenga que voltear la cara y se descontrole en su carrera, haciendo un zigzag que lo puede llevar fuera del cajón y ser descalificado.

3.—Después de haber dado los primeros pasos, y si el atleta quiere aumentar de velocidad, la mano que queda estirada atrás hace el papel de una "bandera" al agitarse de un lado al otro, y por tanto, o demora para que se le haga una buena entrega, o corre el peligro de ser golpeado por la mano que recibe o no coincide con ella en el momento que se suelta el testimonio, parando sobre la ceniza de la pista y por tanto la segura pérdida de la posta.

(2) La técnica americana se fundamenta en la seguridad del testimonio, eliminando

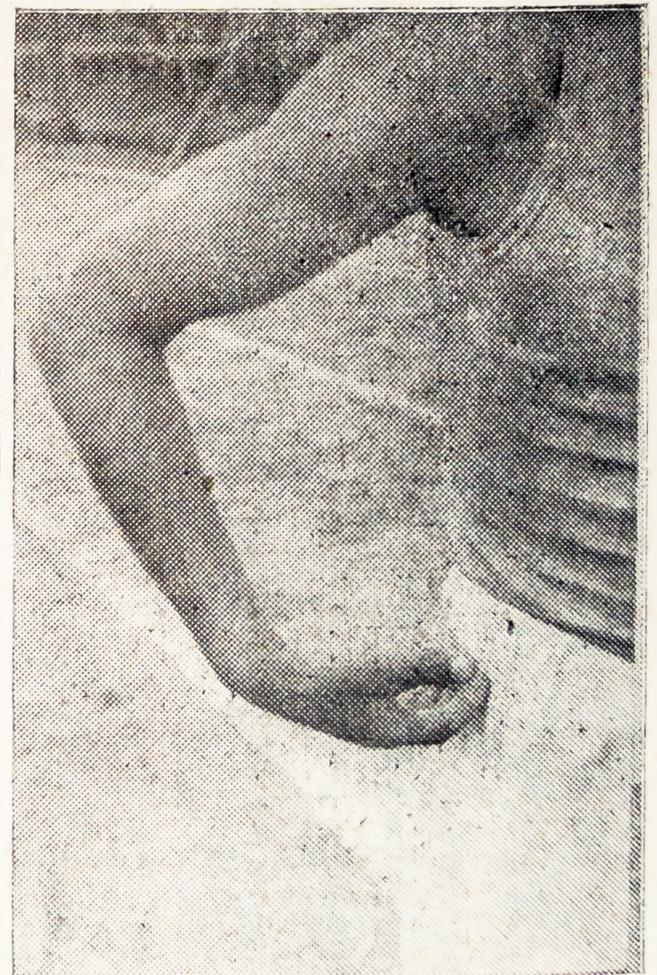
así uno de los principales defectos de la técnica europea. En esta técnica, el corredor receptor lo hace poniendo la mano derecha en el tronco a la altura de la cadera, la mano fija, la punta de los dedos en contacto con el tronco y el brazo no se mueve. En esta forma el atleta que entrega, lo hace cuando se encuentra al lado del otro, pone el testimonio sobre la palma de la mano que se encuentra inmóvil y asegura de que quede en su curvatura sin casi peligro de que caiga. A esto le dicen los europeos que pierden terreno, cosa que como repito es bastante discutible.

VENTAJAS DE ESTE SISTEMA

1.—El testimonio está casi seguro de no caer. Cosa fundamental si se quiere disputar el triunfo, de lo contrario, es ponerlo en peligro.

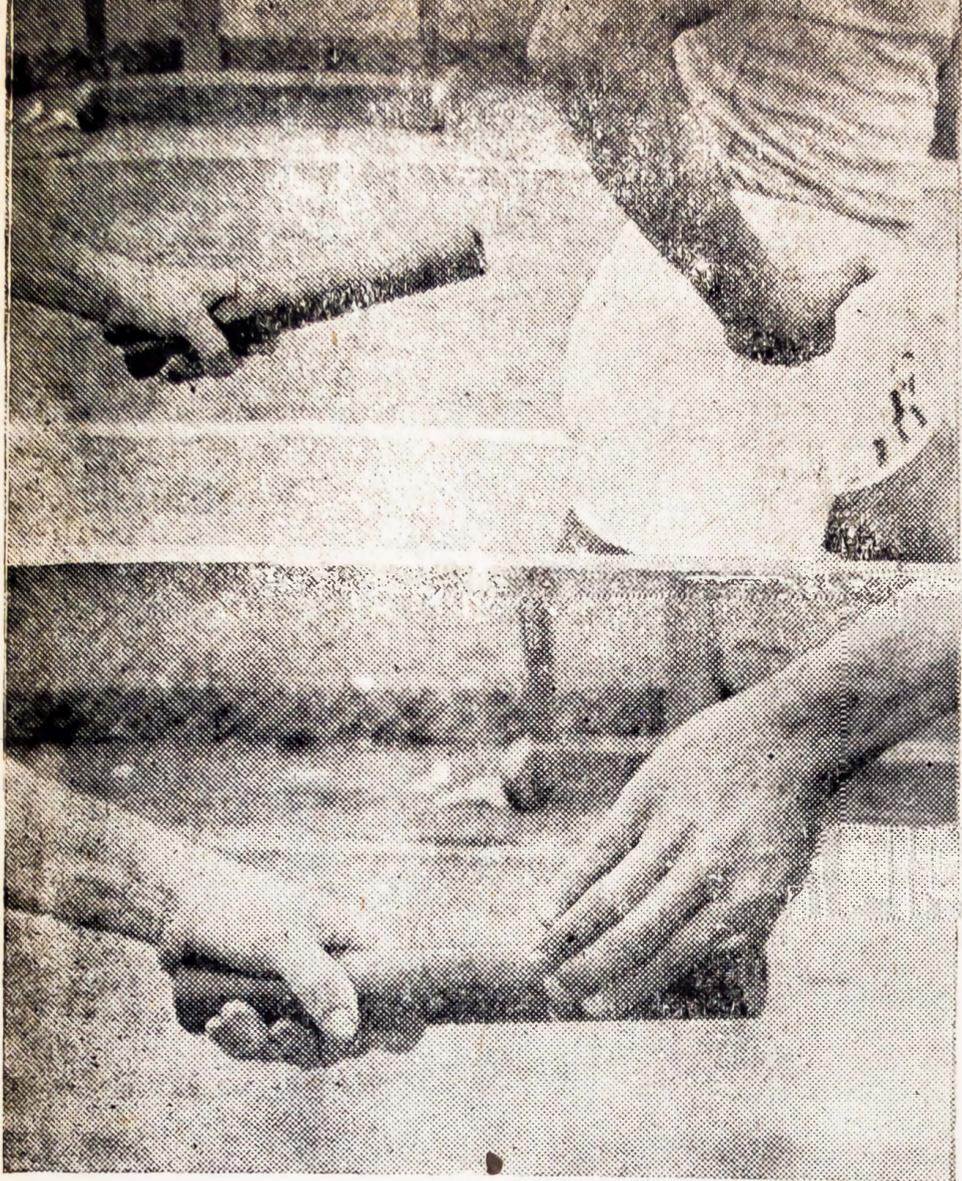
2.—Teniendo la mano a la altura de la cadera y fija, es más factible poder correr y obtener la velocidad necesaria para que el cambio sea manteniendo el tren de carrera, cosa fundamental también y que no es posible obtener teniendo la mano rígida hacia atrás como en el sistema europeo; peor si es que el que recibe se ha adelantado algo y no le llega el que entrega a tiempo, ya que en esta posición europea también es fácil regular, disminuir o aumentar la velocidad con la facilidad que en el sistema americano.

3.—Si el equipo es parejo y aspira al triunfo por estar en paridad de condiciones con los contrarios, es ésta la forma más aconsejable. Aún no ganando, ya que por lo menos se ha obtenido una colocación puntuable, cosa que será difícil obtener si el testimonio se cae por ejemplo. Y luego será difícil el que se recuperen los puntos perdidos.



Según la técnica americana, el atleta recibe el testimonio con los dedos de la mano extendidos y en contacto con el tronco. Al colocarse el testimonio en la entrega con un pequeño golpe, hace cerrar la mano casi involuntariamente dándole así mas seguridad.

EQUIPO, Viernes 1º de Abril de 1949.



En la técnica americana, el atleta que entrega el testimonio, lo coloca sobre la mano del que recibe. Este, una vez iniciado su pique, no debe voltear la cara y tomar la posición de recibo, cuando tiene al compañero de equipo casi al lado. Recibido el testimonio, debe pasarlo de inmediato a la mano izquierda y así lo tiene listo para entregarlo nuevamente.

4.—Es más factible mantener el tren de carrera durante el cambio y eso es ya una gran ventaja.

DESVENTAJAS DE ESTE SISTEMA

1.—Según los europeos es que no se gana los tres décimos que con su sistema se cree ganar. Mi opinión personal, que no tendrán la categoría de la de los técnicos de la Federación desde luego, es que la ventaja de la técnica europea es nula y por tanto la desventaja del sistema americano también será nula.

HE AQUI EL POR QUE DE MI OPINION

Para efectuar el cambio en la técnica europea, el atleta que recibe el testimonio, tiene ya fijada una marca real o imaginaria a determinada distancia, al pasar sobre la cual el atleta que entrega, el que recibe inicia su carrera. Esta marca le permite coincidir cuando se encuentra en el máximo de velocidad, con tener al atleta que entrega a una distancia de un metro a metro cincuenta más o menos, que es la distancia a la cual es factible hacer el cambio en la técnica del viejo mundo.

Ahora bien, estarán de acuerdo conmigo en que lo que importa, es que el testimonio tenga en todo momento el mismo tren de velocidad que el que tiene cuando el atleta está desarrollando su máximo. Sea cual fuera el sistema, si el testimonio mantiene durante todo el recorrido la misma velocidad, el resultado técnico será el ideal, el que habrá de reportar las ventajas de un buen cambio de testimonio, o sea el de mejorar en segundo y medio por lo menos, la suma total de los tiempos parciales de los componentes del equipo.

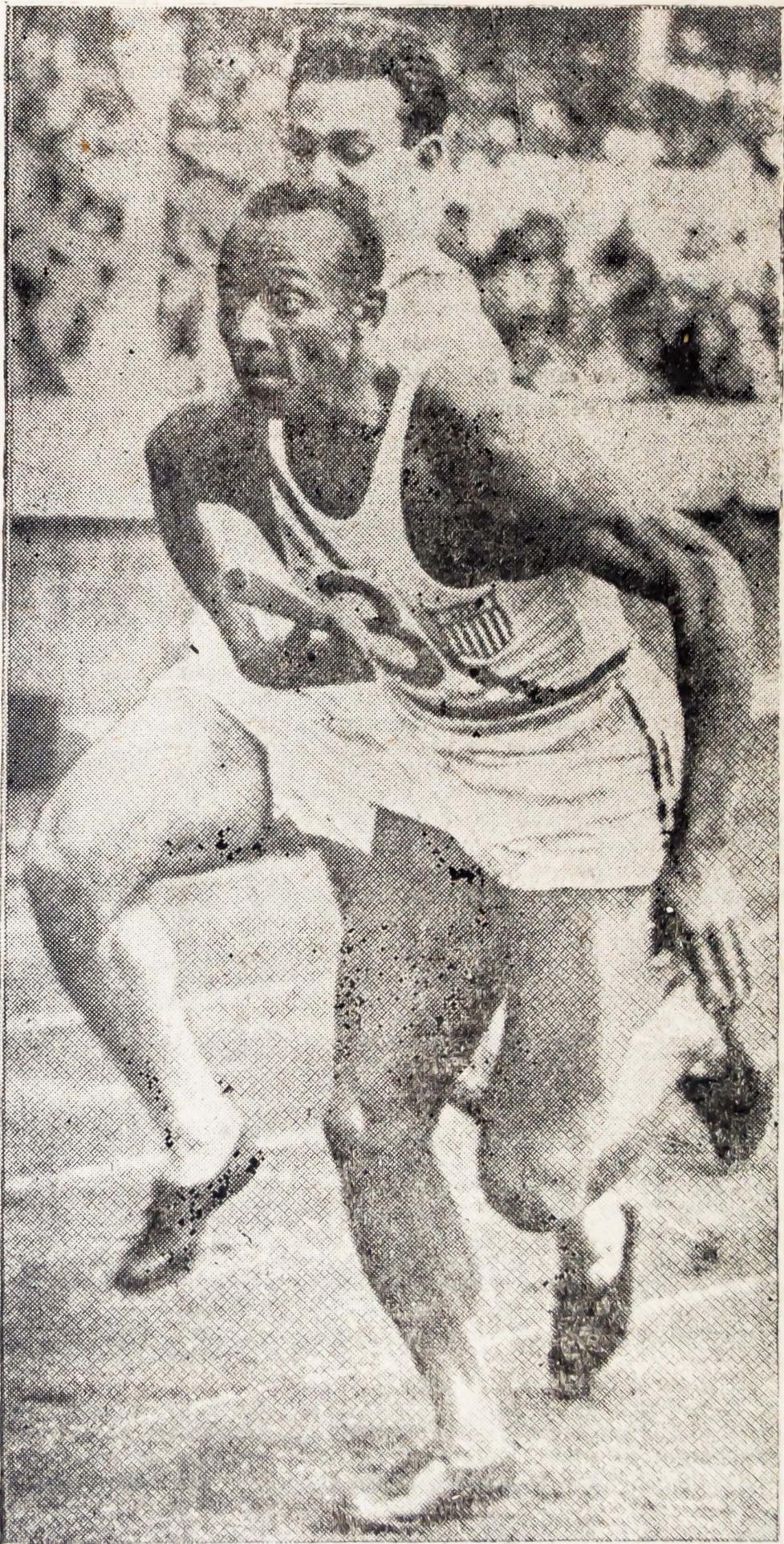
Pues bien, si el atleta que recibe, en lugar de iniciar su carrera en la marca convenida para la técnica europea, lo hace a un metro o metro cincuenta después de ella, entonces, cuando ambos estén en el máximo de velocidad, lógico es que no se encontrarán a un metro cincuenta o a un metro como explicábamos anteriormente, sino que estarán uno casi o al costado del otro, siendo factible entonces efectuar la entrega por la técnica americana, que a todas luces es mejor y ofrece las seguridades necesarias al testimonio.

Como se podrán dar cuenta, en este caso, en ningún momento los atletas han disminuido el promedio de velocidad del testimonio. No se va a decir que por tener el atleta que entrega que correr un metro o metro cincuenta más, le van a faltar energías y se habrá de parar. De ninguna manera. Está sobreentendido que los atletas de 100 metros planos, y sobre todo los que habrán de componer la posta nacional, están en condiciones de representarnos en los 200 con iguales características y chance. En el caso de que no sea corredor de 200, será un atleta que habrá hecho trabajos sobre los 150, ya que creemos que ellos son necesarios como preparación para los 100. Pongámonos en el peor de los casos, que un atleta sólo pueda ahora correr hasta los 100 exactos, y que después de éstos se para; me parece que si se le hace trabajar durante estos días algunos 150, ya estaría en condiciones de poder correr 105 metros aunque sea, sería lo máximo que se necesita para efectuar el cambio americano o el europeo, ya que en

este también necesitará correr algunos metros más ¿Estamos señor entrenador? ¿Se puede o no se puede?

Nosotros sabemos que empleando el método europeo, los italianos por ejemplo, resultaron segundos en los 400 con relevos en las olimpiadas de Berlín. Sabemos que esa posta la formaron Mariani, Caldana, Ragni y Gonnelli, pero también sabemos que a pesar de su gran dominio en la técnica europea, en las finales sólo pudieron hacer 41"1. Justamente porque en el último cambio hubo lo que es bastante común en esta modalidad: le pareció al atleta que habría de recibir, que su compañero de equipo no le llegaba en el momento oportuno y vino la vacilación y el volteo de la cara y etc., etc. Por tal motivo no tuvieron un mejor rendimiento técnico. También sabemos que sólo descontaron 1"6 de la suma del total de los parciales de los componentes del equipo, lo que es casi lo mínimo o lo que en el sistema americano corresponde al paso regular de un equipo, a diferencia de los americanos, que descontaron 1"9, y con una diferencia tal que el rendimiento de la suma total tenemos que calificarlo de muy bueno, ya que hicieron un total de 39"8. Corrieron a un promedio de 9"9 por cada 100, siendo los parciales así: Owens 10"3, Metcalphe 10"4, Wykoff y Draper 10".

Wykoff hace entrega del testimonio en la final de los 4 x 100 en Berlín a Owens. Puede verse como pone el testimonio sobre la mano de Owens y este aún permanece así algunos instantes, para sólo agarrarlo cuando lo tiene seguro.



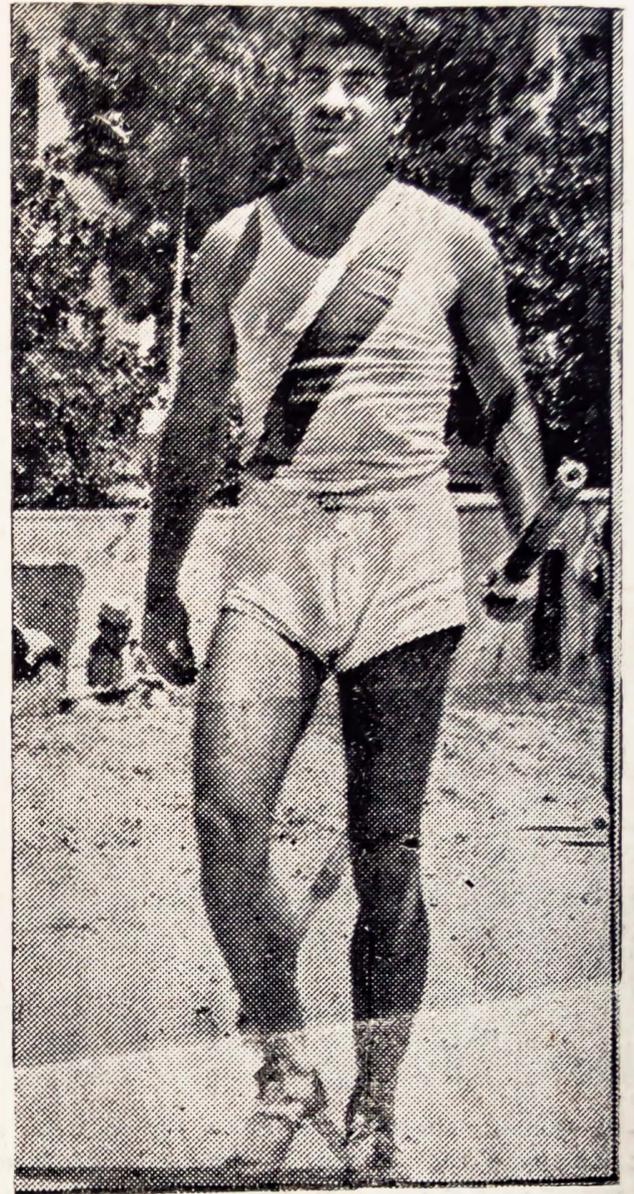


Hilda Yamasaki, en largo se viene revelando como uno de nuestros puntales. Junto con Julia Sánchez constituyen una pareja que dará mucho dolor de cabeza a las más consagradas de Suramérica.

pasaba en ella; y es por eso que se colocó en lugar inmediato al maleño y corría hasta esos momentos desenvuelto. Tras de estos y entre algunos atletas de segundo plano, vimos al cuarteto: Botiquín, Ruelas, Melgar y Cruz.

Así llegan a la Plaza Dos de Mayo y siguen hasta la Av. Unión para trabajar sobre ella. En los primeros tramos el pelotón de punta se encontraba tras de los cuatro mencionados anteriormente y entre ellos también estaba Silverio Pérez. Ruelas en la punta y Botiquín tras de él corrían a un paso bastante aceptable, mientras que Cruz se pegaba y en todo momento que Melgar intentaba pegarse al lado de Botiquín o Ruelas, Cruz le indicaba que se mantuviera donde estaba. Melgar pagaba así su calidad de poco experimentado en estas pruebas, mientras Cruz sacaba a relucir su cancha. Necesitaba de uno que lo pudiera llevar hasta el Estadio en caso de que se despegaran los demás y Melgar era un elemento para eso.

Hasta estos momentos habían hecho un tiempo bastante aceptable. Así llegaron hasta la mitad de la prueba, lugar donde debían dar la vuelta y pasaron en el mismo orden los punteros y bastante escalonados los demás competidores. Entre los retrasados se encontraba el muchacho huachano Jesús Torero, quien aunque bastante alentado por los atletas ya concentrados que seguían la carrera, no podía repetirnos las performances que de él se tenía conocimiento. En el tramo de subida o sea el regreso hacia Lima por la Av. Unión, los atletas punteros dejaban entrever lo duro de la prueba, pero en ningún momento pretendieron disminuir el paso. Ruelas punteaba e imponía el tren de carrera, mientras que Botiquín le seguía pegado. En el tramo de bajada Ruelas pretendió fugarse y Botiquín salió a pescarlo de inmediato. Ahora no había que dejarlo. Cuando se encontraban a la mitad del tramo correspon-



Luis Ganoza aun sólo trabaja sobre determinada altura en los entrenamientos, así como en los controles, pero lo vemos que ya está entrando en la forma de antes. El domingo espera hacer marca.

Bien en la Marathon, mejor en los controles

Punto central en toda competencia atlética es, indudablemente, la prueba de mayor aliento. En las olimpiadas mundiales, es la marathon que está sobre los 42 kms. En nuestro medio, como en toda Suramérica, la prueba máxima es, también, la marathon, pero sólo de 20 kms., por razones acordadas en los últimos años en uno de los congresos de atletismo.

Ya el domingo anterior, se efectuó la prueba de selección sobre los 12 kms., de la cross-country. Este domingo, también era necesario efectuar una selección de la marathon y en la que como precaución para su estado físico no habrían de tomar parte los que ocuparon los tres primeros puestos en la Cross: Zárate, Torres y Matos.

Número superior al de la Cross, fué el que se presentó en la partida. Entre ellos se notó un grupo que desde Mala vino para tentar suerte. Una modalidad nos mostraron estos corredores: no usaban zapatillas de carrera.

Dada la vuelta al nacional, las pistas recibieron las pisadas de los atletas. Picando fuerte algunos novatos en estas pruebas, obligaron a un fuerte tren a los demás competidores, y así se fueron por 28 de Julio y llegaron a la Av. Brasil. El pelotón era numeroso; y recién en estos momentos los más calificados buscan colocación. Notamos entre ellos a Botiquín, Ruelas, Melgar, Cruz, Pérez, etc.

Al entrar a la altura de Bolognesi e iniciar el recorrido de la Av. Alfonso Ugarte, punteaba un muchacho de Mala corriendo suelto. Mostraba condiciones, pero también Silverio Pérez tentaba la punta para ver que

diente a la Avenida Unión, la voz de Zárate se dejó oír: "Toma la punta, Botiquín". A esto Cruz contestó malamente. Parece que le incomodaba. Si Botiquín se iba, había la posibilidad de que Ruelas lo siguiera y también Melgar. Pero Botiquín parece que pensó en lo gritado y desde luego mal pensado, porque sabía que tenía una lesión en el muslo izquierdo que corría el peligro de imposi-



En la Av. Alfonso Ugarte, los marathonistas seguían con paso firme, y los más capacitados trataban de encontrar su mejor colocación, entre ellos Pérez tentaba la punta.

bilitarlo. Picó y llegó hasta unos veinte metros delante de los tres acompañantes, pero el esfuerzo realizado, le hizo saltar de un lado los esparadrapos y en esa forma se inició la molestia que no sentía mientras que tenía presión sobre la herida. Ruelas pasó a la punta y Melgar se le pegó al costado, mientras que tras de ellos Cruz hacía todo el esfuerzo necesario por ir pegado y seguir haciendo la carrera. En ningún momento punteó. Ya en Bolognesi, Melgar hubo de ceder algo de terreno y Cruz se pegó a Ruelas, mientras que Botiquín corría a unos cien metros, sobreponiéndose a todos los dolores que le producía la herida.

En igual forma pasaron por 28 de Julio y llegaron al Estadio. Ya casi sobre la puerta de éste, Ruelas y Cruz corrían uno al lado del otro y al entrar en la pista se encontraba en el momento de demostrar Cruz lo que había guardado durante la carrera. Es así que toma la punta y llega primero, para dejar en segundo lugar a Ruelas a unos cuantos metros; unos metros tras de éste Isidoro Melgar, en medio de la admiración de los espectadores que siguieron la prueba. Llegaba después de haber hecho una magnífica carrera, para su corto tiempo en las filas atléticas.

En los controles, más halagüeños no pueden ser los resultados para los entrenadores y la afición toda. Así por ejemplo en los 100 planos, corriendo en una tarde con fuerte viento en contra, hemos visto hacer a Salazar por dos veces 11" en un espacio de 40 minutos más o menos.



Edmundo Macías, nuestro recordman nacional de salto alto, ya con el permiso necesario entrena su prueba. Todos esperamos que para abril esté en su mejor forma para verlo pelear los primeros puestos, el puede llegar a hacerlo.

Así como la performance rendida por este muchacho, tenemos que destacar la actuación de Zapata, quien sigue progresando. En la segunda serie llegó a un décimo de Salazar. También es una marca aceptable con relación a las condiciones reinantes en esos momentos y mejorable largamente en el Estadio de Lima. Rojas que los acompañó demostró que sigue progresando.

En los 200 también Salazar hizo marca bastante buena, pero donde vimos el espectáculo y nos ha hecho pensar mucho sobre su actuación en el próximo torneo, fué en los 400, en la segunda serie del día sábado. El triunfador fué Antero Mongrut, en lucha titánica con Mayer, ambos registraron buena marca, pero nos halaga el triunfo de Mongrut, no por el triunfo mismo, sino porque nos hacemos una serie de cálculos y posibilidades y en todos ellos encontramos unos resultados bastante promisorios en los 800. Podemos decir que tenemos una carta de mucho poder en esta prueba.

En los 3000 metros Zárate trabajó regular, mientras que en los 100 con vallas, registraba Hernán Alzamora una marca que es la mejor que le hemos registrado en nuestro medio. Por esto los aficionados pueden deducir todo lo que está obteniendo este muchacho en sus trabajos de la concentración. No se queda atrás Eduardo Laca. Sigue haciendo magníficos registros en los 400 con vallas, y por eso

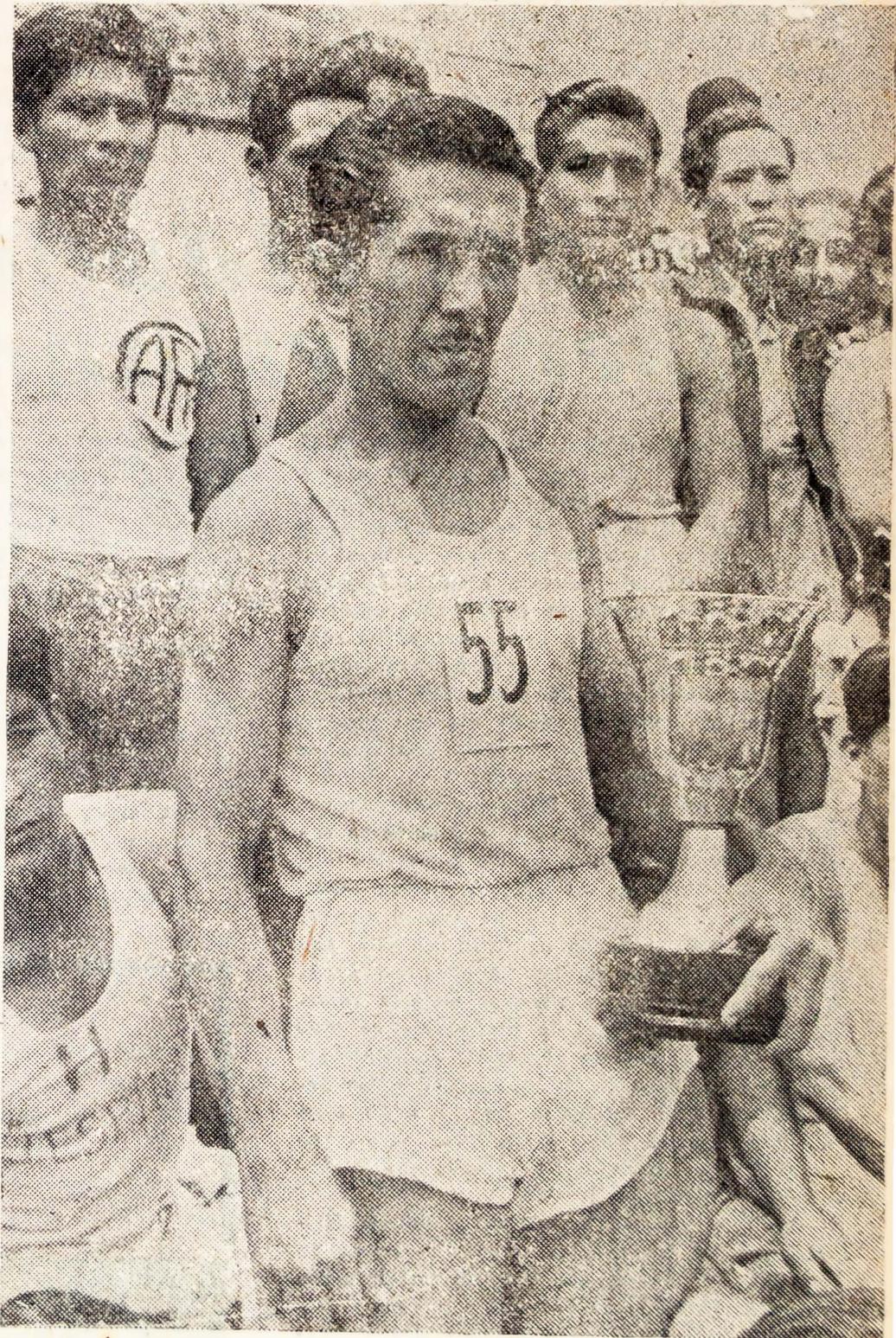
es que podemos asegurar que se verán realizadas todas las promesas hechas a la afición.

En lo que respecta a los saltos, Luis Ganoza sigue trabajando, sobre alturas a las que nos tiene acostumbrados en competencias, pero que aun lo hace por conseguir forma y estilo. Jaime Piqueras, trabajó suave, porque aun le queda algo de la lesión que consiguió en los últimos días en el Estadio Nacional. En largo y triple sin novedad, mientras que en alto, el muchacho Lira, novato en lides atléticas y concentrado por su gran espíritu deportivo y demostración de deportismo hecho en los trabajos con los entrenadores desde el primer momento.

En bala, Patiño trabajando con la misma capacidad de siempre, así como Peyrano con el martillo y mientras que en jabalina Lee sigue mejorando su marca, aún ésta no llega a ser ni de peligro para el record nacional. Héctor Menacho nos acaba de registrar una de sus mejores marcas, y además de correr de manera individual los 400 dejándonos ver pasta, hoy podemos creer un poco más que ya para el Suramericano lo veremos trabajar sobre los 40 m., sobre todo si no se le disminuye la práctica de disco por la de 400.

Entre las damas, la superación se hizo mucho más notoria, pues Julia Sánchez trajo por tierra su record nacional, y aunque se fueron en lote al juez que controló el domingo, de todas maneras podemos confiar en su rápido repunte, así como en todas las muchachas que le siguieron tan pegada, algunas también superando la marca.

En salto largo, también el record fué por los suelos. Hilda Yamasaki y Julia Sánchez, serán dignas representantes del Perú. Julia Sánchez nos dejó ver una gran regularidad. Cinco de sus saltos, y que fatalmente fueron con pequeño foul, estuvieron sobre el record conseguido esa misma mañana y muy largamente lo mejoraban.

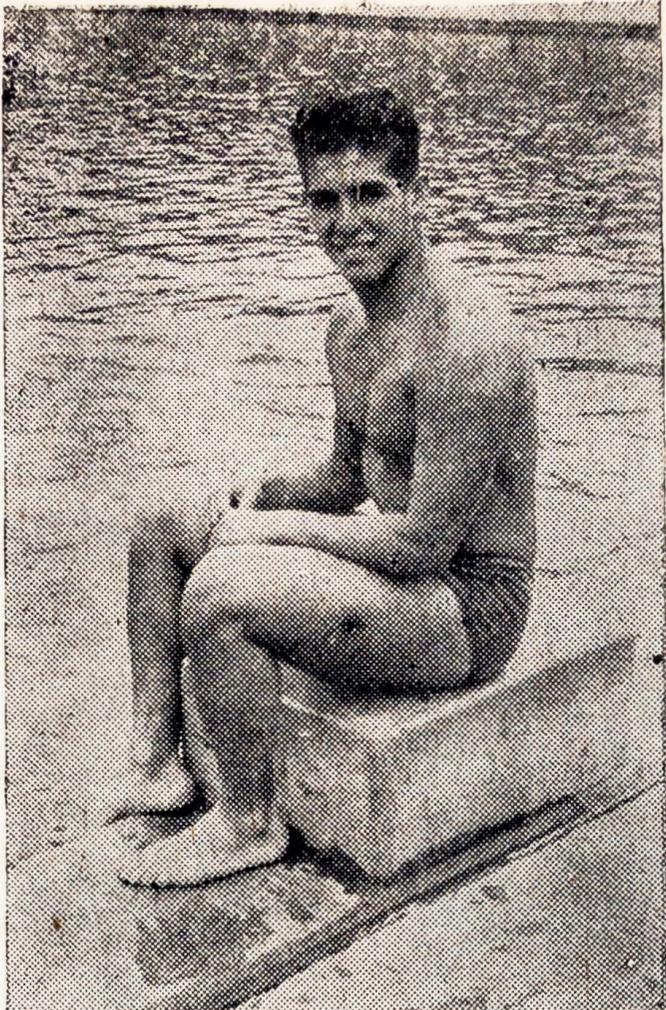


Carlos Cruz, durante toda la carrera se limitó a correr tras de los que punteaban la carrera, para poder llegar al Estadio y en los tramos finales imponer su velocidad y mayor trancada entre los que competían en la prueba. Ojalá que ésto lo pueda hacer en el Suramericano.

Alguien me ha expresado, que nada puede adelantarse sobre planes futuros en natación, hasta tanto no se sepa en definitiva, qué cambios introduzca en el personal de dirigentes el nuevo Estatuto Deportivo. Creo que en el trazar planes tendentes a lo que es incuestionable necesidad de llevar a cabo, quienes sean los dirigentes resulta lo de menos. Unos más u otros menos, podrán modificar en parte los planes y las directivas que se tracen, pero lo esencial, lo fundamental, aquello que ha de provocar la elevación del nivel técnico de este deporte, no podrá variarse, por mucho que se empeñen los que lleguen a la dirección de la natación.

Lo primordial en la labor a desarrollar para alcanzar la meta que se fije, es la actividad. Si algo ha provocado el continuo descenso de nuestra natación, ha sido la cada vez mayor ausencia de actividad. Nada ha sido capaz de detener la caída. Las Ligas se han limitado a efectuarne las veces que han podido, sus torneos de Competencia y nada más. Los clubes no se han sentido impelidos a organizar por su propia cuenta espectáculos de ninguna especie y si a eso se une los años que llevan nadadores y clubes sin el estímulo del premio a sus triunfos, no cabe sino aceptar que la decadencia por falta de entusiasmo y de estímulo tenía que acentuarse. La única forma, desde luego, de romper contra esa caída de valores es la actividad.

Hablar de un rápido restablecimiento de nuestra natación, en un período que la lleve a indicar que en 1951, se pueda alternar con



Tenemos el caso de Mario Gensollén. Si este nadador pudiera entrenar todo el año de acuerdo con un razonado plan y sin atentar contra su salud, seguramente que muy pronto mejoraría sus actuales marcas.

los procedimientos deben variar. El invierno significó siempre el cese de las actividades acuáticas. Este año, tal hecho debe ser destruido. Es necesario, como ya he tenido oportunidad de decirlo al presidente de la Federación Dr. Espinoza Sánchez, que los torneos no se paraliquen. Es muy duro hacer natación en Lima en los meses que van de junio a octubre. No se cuenta con una piscina, no dire temperatura, pero ni tan siquiera, en la que el nadador se encuentre resguardado de las fuertes corrientes de aires, que encuentra al salir del agua. Pero esa dificultad se puede obviar, trasladando la actividad a Chosica. El nadador puede mantenerse en forma y progresar, si sostiene un entrenamiento de por lo menos cuatro veces por semana. Chosica, con la piscina de "La Hostería" le permite eso. Martes, jueves y domingos en la mañana y sábados en la tarde podrían efectuarse los trabajos. Sería cuestión de efectuar las gestiones necesarias para el uso de la piscina.

Luego vendrían los torneos. Existen muchas clases de éstos y muchas formas de estimular el nadador se encuentre resguardado de las facultades para ocupar los primeros puestos en cada competencia. El entrenamiento sólo, produce cansancio y hastío. El nadador no es ajeno a ese fenómeno. Habría, pues, que darle competencias, muchas competencias. Y esa actividad que preconizo para Lima y Callao, no habría de limitarse a estas dos ciudades. La misma actividad hay que llevar a provincias. Así como Chosica, se presta por su clima, a las actividades acuáticas, Huacho ofrece igua-

Las actividades acuáticas no deben paralizarse este invierno

argentinos y brasileños, es, me parece, bastante arriesgado. Se podrá en parte, con una campaña intensiva, mejorar el panorama, pero repito muy difícil es que se alcance el nivel que se ansía. Para llegar a eso, y creo ya haberlo manifestado en otra ocasión, debemos pensar en un período de cuatro años mínimo. Y el éxito de ese plan, se encuentra, no sólo en la actividad continua, y en la forma como se emplace su desarrollo y progreso en todas las ciudades donde se cuente con una piscina, sino esencialmente en la protección que se brinde a la natación infantil.

Tiempo es ya para los dirigentes, acepten que la base del futuro de este deporte se encuentra en los menores, en los muchachos que sobre los 12 a los 15 años, muestran condiciones que no son difícil de captar por el entendido. No pretendo expresar con ello, que el elemento arriba de los 20 años, no pueda tener un lugar entre nuestros mejores representantes pero sí, que la preferencia en todo orden debe concederse al menor. Pretender alcanzar a modelar cracks continentales con nadadores que se inician a los 18 o 20 años es infinitamente más difícil, que imprimir en un infantil, los relieves que lo llevarán al estrellato.

Quizá, si el más grande error de los dirigentes y de los propios clubes, ha consistido en el abandono en que han mantenido a los infantiles. Pero si en los clubes, no puede admitirse serenamente, que la necesidad de ganar Campeonatos no dejaba margen para ocuparse de los menores, menos aún puede admitirse en los dirigentes de la Federación y de las Ligas, ese lamentable descuido. El error de

CHOSICA Y HUACHO IDEAL PARA LA TEMPORADA INVERNAL. — EL INTERCAMBIO PROVINCIAL, OTRA FORMA DE MANTENER EN ACCION AL NADADOR.

Comentario de: C. MINDREAU CACERES

los clubes se repetía, pero más gravemente, en los dirigentes. Durante años se ha vivido confiando en lo que se tenía. Siempre se contó con algunas figuras de más o menos categoría, pero nada se hacía por el mañana.

La situación ahora difiere. Si realmente se tiene empeño de levantar la natación, todos

les ventajas y no está sino a 132 km. de Lima. Y aunque Trujillo y Arequipa se encuentran mucho más lejos, no debe olvidarse que el intercambio de equipos sería altamente provechoso. Nadadores de Lima y Callao, deben actuar en Trujillo cada cierto tiempo, y al revés, nadadores de esas ciudades, deben venir a alternar con capitalinos y chalaos.

Soy de los convencidos que el sostenimiento de un plan de trabajo en la forma descrita, y con amplia preponderancia en los menores, daría como resultado la elevación de nuestra natación, al nivel que es necesario e imperioso que llegue. Existe aún otro factor importante en el cumplimiento de este plan. El entrenador, o mejor dicho, los entrenadores. De ellos me ocuparé en otra ocasión.

ANTES DE HACER SUS COMPRAS

VISITE LA

BOTICA
DEL CORREO

COMENTANDO.

Nuestros representantes en el torneo de Fútbol de Río de Janeiro entrenan con el mayor esmero. Eso sí, sufren los efectos de la elevada temperatura de la capital carioca. De continuo tienen que salir a pasear para refrescar con las brisas marinas. Nos cuenta un comentarista radial amigo, que en días pasados habló Alfredo Narváz desde Río y dijo más o menos lo siguiente:

—Como soy flaco en Lima no siento calor ni cuando el Verano es más fuerte. Pero aquí en Río, me están sudando los huesos...

Esto nos da una idea.

Para el próximo sábado estaba anunciando el debut de las basketbolistas chilenas del Club Famae. Este conjunto de simpáticas chilenitas, ha postergado su jira hasta el próximo mes, para iniciar la temporada en los primeros días de Mayo. En esta forma, tendrán más tiempo para prepararse, las basketbolistas, limeñas, arequipeñas y cuzqueñas que, según se anuncia, vendrán a la capital para enfrentar a las bellas sureñas.

En Arequipa se comenta respecto a la posible participación de las jugadoras que fueron castigadas por la Federación, jugadoras que han seguido participando en los encuentros realizados para damas en las canchas de la blanca ciudad. Ciertamente que es un problema serio que debe ser solucionado en una forma eficaz.

Efraín Sánchez fue considerado como el mejor arquero del Campeonato Suramericano de Guayaquil. Inmediatamente lo contrataron para que actuara en las filas del San Lorenzo de Almagro de Buenos Aires. Ultimamente retornó a Colombia. Cobró cantidades fabulosas por actuar en cada partido. Dicen que cobraba por partido más que todo el equipo del Universitario. Ahora han conseguido los dirigentes del fútbol colombiano, que el Club San Lorenzo le dé permiso para que pueda intervenir en el Campeonato Suramericano. Por eso, rápidamente, por la vía aérea se ha dirigido a Río de Janeiro.

Joaquín Guerrero es otro de los deportistas que no puede estar por mucho tiempo sin realizar alguna proeza de su especialidad. Anuncia ahora que ha decidido correr 500 kilómetros en la ciudad de La Habana. Como en anteriores oportunidades ha declarado que este será el último raid que efectuará. Pero no podemos creerle. El mismo nos contaba en Lima.

—Yo sé que estas pruebas me están quitando la vida. Pero no puedo alejarme definitivamente de ellas, porque he nacido para esto...

Hasta el momento de escribir estas líneas no se ha definido la asistencia del Uruguay al torneo de Río. Que vamos, que no vamos. Día tras día nos ha traído el cable las noticias más contradictorias respecto a la asistencia del representante oriental. Por una parte los jugadores de Primera División no han querido suspender su estado de huelga para asistir a este compromiso. Por otro lado, los jóvenes de la tercera también han puesto sus condiciones: concurrirán a Río, siempre y cuando formen en el seleccionado todos los que participaron en el torneo juvenil de Santiago. No sólo se presentaron dificultades con los jugadores. El entrenador López se negó a preparar un equipo formado por elementos de tercera, en vista de lo cual ha sido nombrado Oscar Marcenaro.

En recortes que nos han llegado de México, leemos un comentario que hace un diario azteca, respecto a la simpática actitud de varios players peruanos que se encuentran actuando en el país del Norte los que se dirigieron a la Federación Peruana para que se les tuviera en cuenta, si fuera necesario, para formar el Seleccionado Peruano de Fútbol. Es justo destacar este gesto que dice mucho del sentimiento patriótico de este grupo de muchachos que ponen muy en alto el prestigio deportivo de nuestro país en las canchas mexicanas.

Hay verdadera ansiedad entre los aficionados chalacos por ver en acción a Castillo el centro forward que reemplazará a Valeriano, López en la dirección de la ofensiva del Sport Boys. Este muchacho fue traído a la institución porteña por el mismo Valeriano. Personas que lo han visto jugar, aseguran que tiene varias características similares a las que hicieron triunfar rápidamente al "tanque de Casma".

Entre los jugadores profesionales peruanos se espera que regresen los jugadores que están en el Brasil para reorganizar y laborar en pro de sus intereses, en la sociedad que formaron el año pasado, la Asociación de Jugadores de la No-Amateur. Tienen pendientes varias solicitudes para regular sus relaciones con los Clubes. Ojalá que todas estas gestiones se desarrollen dentro de la mayor armonía y no se llegue a la tirantez que en Argentina y Uruguay dió origen a largas huelgas que hasta ahora no se solucionan.

EN LA PISTA Y EN LA HUELLA

Con aviso anticipado o no, de la Liga Regional, la Temporada de Ciclismo, tradicionalmente se inicia el primer domingo de Mayo. En esta ocasión, no será posible, puesto que cae en "Primero de Mayo", pero si al siguiente, o sea el 8 de Mayo. Los ciclistas que conocen esa tradición, están ya preparándose. Por las rutas al norte o al sur, los domingos, ya es espectáculo corriente, ver grupos deciclistas tragándose los kilómetros.

Luis Poggi, que sufriera la fractura de la clavícula derecha durante la disputa del Campeonato de Mediodiámetro en Montevideo, no intervendrá esta temporada en la defensa de los colores de su club. Los dirigentes del Deportivo "Cachorros", han resuelto que descanse por lo menos hasta el mes de Agosto, que se iniciaría la temporada de ruta. Para los aficionados y simpatizantes de Poggi, su ausencia en el Velódromo será muy sentida, máxime cuando en Julio hay la posibilidad de una temporada internacional.

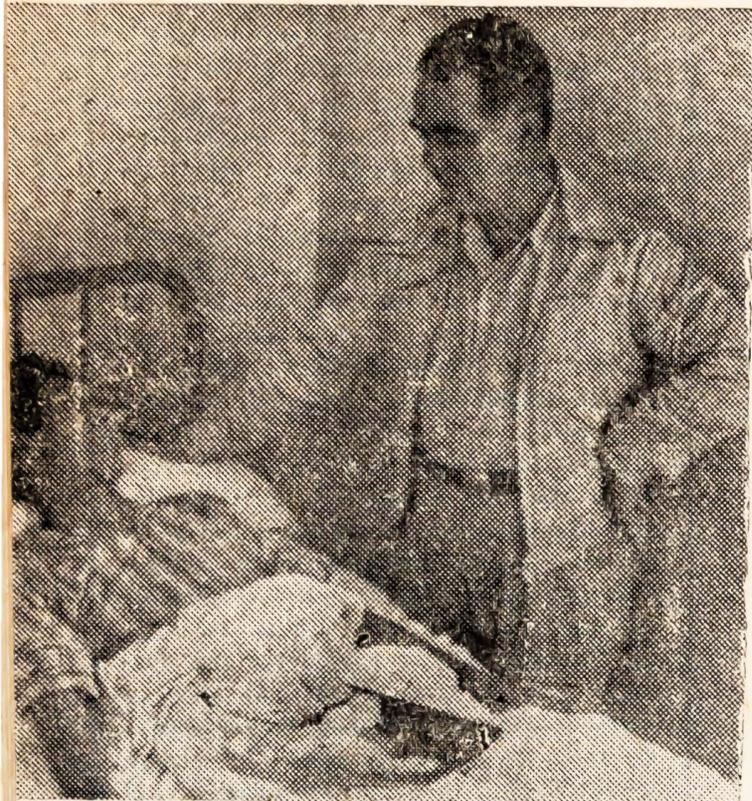
Los clubes aprestan sus equipos para la próxima temporada. Quien mejor se presentará parece ser el Ciclista Callao. No sólo por la circunstancia de contar este año con el Campeón Suramericano de Mediodiámetro, Hernán Llerena, sino también por el progreso que están acusando algunos de sus componentes, como Angel De Rossi, de quien se dice que este año será una gran figura. De ser cierto tal cosa la rivalidad que el año anterior existiera entre él y Gino Comotto, se reanudará con gran contento de los aficionados.

Aquellos ciclistas que gustan de las grandes pruebas en ruta, recibirán con sumo gusto la noticia de que, en el segundo semestre, dos aficionados, con el respaldo de un club organicen dos carreras de larga distancia, con altos premios. Estos estarían relacionados con el kilometraje de la prueba. Al momento, estamos en condiciones de indicar que la primera de esas pruebas se correrá el 15 o el 30 de Agosto y sería de Chíncha a Lima.

La Federación de Ciclismo, cuenta con la suma de algo así como DOCE MIL SOLES, que por acuerdo del Comité de Deportes, no puede ser empleado sino en la adquisición de material deportivo. El caso es que, las pocas tubulares que pudieron importarse en 1947, están ya al término de su existencia. Como es prácticamente imposible, se pueda lograr que el Gobierno conceda dólares al cambio oficial, para la adquisición de tubulares, y es necesario contar con ellas. Nos parece que deben importarse con dólares libres y ponerlas a disposición de los ciclistas al mismo precio que las anteriores, o a lo sumo, S/. 100.00 Se perderá dinero, pero se hará Ciclismo...

Carlos Torres ha sido operado

SEGUN EL MEDICO, NO PODRA ACTUAR POR ESPACIO DE SEIS MESES. — SU EXPERIENCIA COMO ENTRENADOR.



Carlos Torres conversa con un hincha crema, gran amigo suyo que lo ha ido a visitar, después de la operación quirúrgica.

Lo encontramos en el cuarto número 61 del Hospital Arzobispo Loayza a Carlos Torres, el destacado *cravanzalf* del Club Universitario de Depor diando llegamos conversa con un vecino Chucuito. Un buen italiano que es hincha completo del cuadro "crema".

UN LIGAMENTO DE SEDA

Naturalmente que nuestras primeras preguntas son para informarnos de su estado de salud.

—Ya me operaron —dice Carlos Torres—. Estoy relativamente muy bien. Lástima que no podré intervenir en muchos partidos del presente año.

—¿Cómo se originó esta lesión?

—Fué en el segundo partido que jugamos en Colombia. Tuve un fuerte choque con un jugador y los dos caímos por el suelo. Sentí entonces un fuerte dolor en la rodilla. Tuve que salir de la cancha y en los días siguientes me sentí muy mal. Tanto que ni siquiera podía subir bien por las escaleras del hotel. Descansé durante dos partidos y volví a jugar contra el "Madureyra". Después del primer shot que tuve con el pie izquierdo, sentí un fuerte dolor en la rodilla del mismo lado.

Aquí en Lima el dirigente señor Astengo me hizo ver la conveniencia de un examen médico. Entonces me indicaron que necesitaba una operación. Ya me sometieron a esta intervención que duró hora y media y según me ha dicho el médico me han puesto un ligamento de seda.

Ante esta afirmación de Carlos, su amigo se muestra sorprendido. Entonces el jugador le explica:

—Debe ser una seda especial. Me han afirmado que volveré a jugar igual que antes. Por mi parte, en cuanto vea que me siento un poco bien, reiniciaré mis entrenamientos.

SEIS MESES DE INACTIVIDAD

—Creo —continúa explicando Carlos To-

rres— que el plazo mayor que pasará sin poder intervenir en partidos oficiales, será de seis meses. Sin embargo existe la posibilidad de poder estar en perfectas condiciones dentro de un tiempo menos largo. He tenido un poco de mala suerte. Pero inmediatamente que esté en condiciones físicas de hacerlo, demostraré que sé darme íntegro por la casaquilla del Club a que pertenezco.

A otra pregunta nuestra responde:

—Firmé contrato por dos años con el Universitario. De tal manera que mi compromiso con los cremas termina en junio de 1950.

EXPERIENCIA COMO ENTRENADOR

Como consecuencia de que Arturo Fernández tomó a su cargo la preparación del equipo que ha ido a Río de Janeiro, para la jira por Colombia, Carlos Torres tomó la responsabilidad de preparar el equipo.

—No es la primera vez que actúo como entrenador. Ya lo hice anteriormente en el Atlético Chalaco en dos oportunidades. Antes de que contrataran a José Arana y después que éste pasó al Sport Boys. De esta jira no me puedo quejar.

PARTIDOS CON PELOTAS DIFERENTES

Nos cuenta Torres algunas curiosas incidencias ocurridas durante su excursión por el país del Norte.

—Cuando nos debíamos enfrentar con los brasileños del Madureyra, nos encontramos

con que ellos querían que el partido se jugara con la pelota a que estaban acostumbrados. No podíamos aceptar porque era una pelota blanca, muy grande y de poco peso. Esto les permitía desarrollar con gran facilidad su juego por alto y de pases largos. En cambio ellos no aceptaban nuestra bola, porque decían que era muy chica y demasiado pesada. Como ninguno quería ceder llegamos a un acuerdo, jugamos un tiempo con la pelota de ellos y el otro con la de nosotros.

PARECIA UN DIPUTADO

Carlos Torres conversa con toda animación. Nos refiere detalles sobre las presentaciones del arquero colombiano Efraín Sánchez.

—Es un verdadero ídolo en su tierra. Ha regresado con mucha experiencia de Buenos Aires y en cada partido en que se ha presentado en Colombia ha cobrado como si fuera torero. En una actuación, por ejemplo, él solo se llevó cerca de veinte mil soles peruanos. Luego se casó en una brillante ceremonia.

Ni más ni menos, parecía un diputado. Se pronunciaron muchos discursos y recibió una gran cantidad de regalos.

Le hacemos notar que por su estado de ánimo muy pronto abandonará el hospital.

—Sí —dice Carlos— yo me siento muy bien. Más preocupado estoy por la salud de mis padres, porque ellos se encuentran un poco enfermos. Estamos de mala suerte.



ADQUIERA UNA ALCANCIA
PARA CADA UNO DE SUS NIÑOS
BANCO WIESE LTDO.
SEC. AHORROS : NUÑEZ 250

¿POR QUE NO SE ORGANIZA UN TORNEO INTER-PROVINCIAL?

MUY BIEN SE PODRIA DESARROLLAR EN ESTOS DIAS UN SINGULAR TORNEO EN EL ESTADIO NACIONAL. — ALICIENTE PARA LOS JUGADORES PROVINCIANOS. — OPORTUNIDAD PARA QUE SURJAN NUEVOS VALORES

En estos días se ha paralizado toda actividad futbolística. Los numerosos aficionados de la capital se han quedado sin su deporte favorito, atentos únicamente a las informaciones que lleguen de Río de Janeiro con relación al Campeonato Suramericano.

Creemos que se ha podido remediar dicha situación, organizando en Lima un campeonato que tendría muchos atractivos para los fanáticos del más popular de los deportes. Hemos visto en las dos últimas exhibiciones de la Selección Nacional, que los equipos provincianos de Chiclín y Arequipa le presentaron una seria resistencia. Se ha dicho repetidamente que los jugadores seleccionados no podían rendir de acuerdo con su verdadera capacidad porque tenían que cuidarse. También es cierto que los jugadores provincianos no habían estado concentrados con tantas comodidades y que era grande la diferencia entre sus componentes, que, en el caso del seleccionado Nacional, eran todos jugadores de primerísima categoría.

En los últimos días se rumoreó la posibilidad de realizar un encuentro entre el



Los conjuntos del Alfonso Ugarte de Chiclín y el Seleccionado Arequipeño cuando se presentaron últimamente en el Estadio Nacional.

Alfonso Ugarte de Chiclín y el Universitario de Deportes. En otras fuentes se decía que en el grass del Nacional se enfrentarían los cuadros de Arequipa y de Chiclín. Concretamente no tenemos nada.

Nos parece que lo más lógico, sería organizar un corto torneo en el que participarían seleccionados de los diferentes lugares. Uno de Lima y otro del Callao, con los jugadores de que se puede disponer en la actualidad; y los equipos de Arequipa, Ica y Alfonso Ugarte de Chiclín. Estamos seguros que dicha competencia ganaría el interés de los aficionados, con lo que se garantizaría ampliamente su éxito económico.

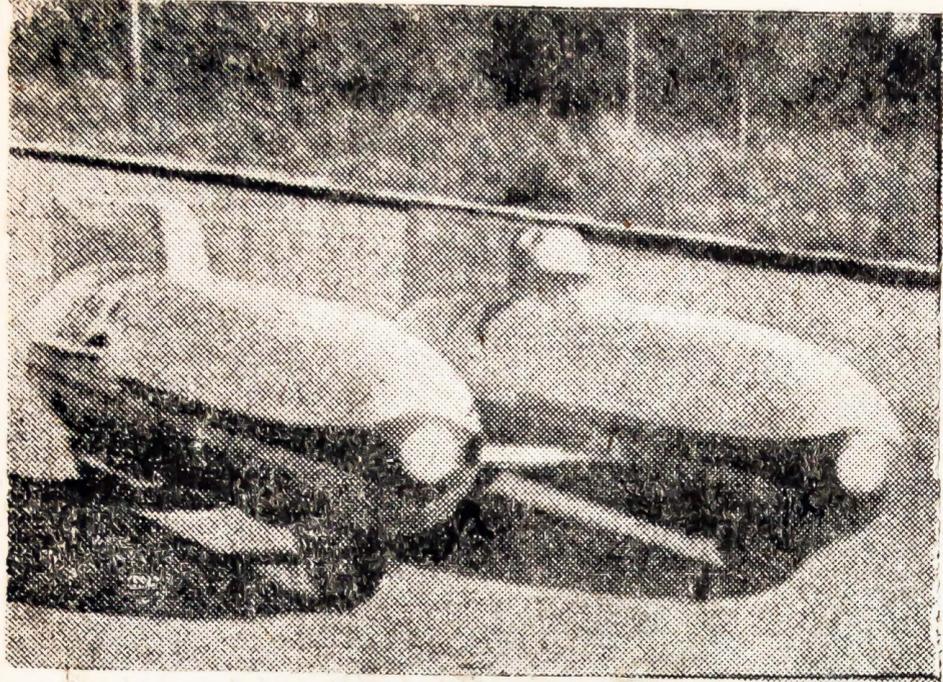
Hemos visto al cuadro de Chiclín, veloz, físicamente bien preparado y con mucho sentido del juego moderno. Los arequipeños practican un fútbol menos pulido, pero emotivo por su pujanza y por la entereza que ponen en todas sus intervenciones.

Así mismo son conocidas las cualidades del fútbol arequipeño que ha producido figuras, como los hermanos Pasache, los hermanos Perales, Fuentes, Montero, etc.

De no disponer del Estadio Nacional, este torneo que sugerimos se podría desarrollar en el Estadio Modelo de Bellavista, con la seguridad que sería del agrado de todos los aficionados.

A NUESTROS LECTORES

Aquilatando exactamente el gran valor que la cooperación de nuestros lectores tiene para el indesmayable esfuerzo que nos demanda ofrecer al gran público deportivo del país una revista que como EQUIPO, se ha constituido en la única de su elevada calidad en el Perú, no teniendo nada que extrañar de las mejores de su índole en el extranjero, nos es muy grato hacerles saber que desde el próximo número daremos nueva estructura a la revista e instituiremos, como una retribución al gran estímulo que nos brinda nuestro público lector, cada vez mayor, una serie de obsequios, en forma de concurso con premios en efectivo, inclusión de fotografías en tricromía, debidamente en efectivo, inclusión de fotografías en tricromía, debida uno de los integrantes del Seleccionado de Fútbol que defiende nuestros colores en la justa de Río; periódicamente regalos de implementos deportivos, de acuerdo con las bases que anunciaremos en su oportunidad. Todo ello aparte del mejoramiento del contenido y material informativo de EQUIPO. Dando cumplimiento a este ofrecimiento no hemos titubeado en enviar a Río de Janeiro a un redactor especial de nuestra redacción, quien lleva la misión de mantener para nuestra revista un amplio e inmediato servicio de información de todas las ocurrencias a producirse en el gran certamen futbolístico que se iniciará pasado mañana lo cual comenzaremos a ofrecer a nuestros lectores a partir del próximo número.



TARUFFI

Un fenómeno de la velocidad

OSTENTA SEIS RECORDS DE VELOCIDAD. — HA ACENTUADO LA CATEGORIA DE PRIMERA CALIDAD DE LA MECANICA ITALIANA.

He aquí el "bisiluro", una increíble realidad del ingenio italiano y la alta capacidad técnica de Piero Taruffi, el romano que hoy ostenta la miseria de seis records del mundo. Parece una bomba con motor unida a otra semejante. Es Taruffi que vuela en la autopista Brescia-Bergamo y muele sobre ella seis records del mundo.



Piero Taruffi, el ingeniero, técnico-mecánico, volante, motociclista y... "bisilurista". Su genio lo llevó a inventar un vehículo no sólo para usarlo con deseos deportivos, sino viendo el uso práctico e inmediato, con bajo costo para la industria y el comercio.

trarle mayor desarrollo. Estos records son: "Kilómetro Lanzado" en 17"36/100, promedio 207.373 por hora. El anterior records correspondía a Gardner de Inglaterra sobre M. G. y un promedio de 189,873 por hora.

"Kilómetro medio lanzado" en 18"41/100, con un promedio Km. de 203.929 por hora. (el record anterior correspondía a Gardner

de Inglaterra sobre M. G. y un promedio de 198.086 km. por hora).

"Cinco kilómetros lanzados" en 1'28" 47/100 con un promedio de 205.59 por hora, (el record anterior correspondía a Gardner de Inglaterra sobre M. G. y un promedio de 183.653 km. por hora).

"Cinco kilómetros medio lanzados", en 2'25" 175/100 y un promedio de 199.504, por hora, (el record anterior correspondía a Gardner de Inglaterra sobre M. G. y una media de 177.881 km. por hora).

"Milla parada" (no lanzada) en 45" 13/100 y un promedio de 128.067 km. por hora (el record anterior correspondía a Lurani de Italia sobre Nibbio y una media de 123.790 km. por hora).

Todo esto hasta el 26 de noviembre de 1948. Un sexto record, el del kilómetro no lanzado, aquel que al ojo del público parece el más fácil de obtenerse, vino a ser intentado y conseguido el 27 de noviembre y siempre sobre la autovía de Brescia. El record anterior fué establecido el 31 de mayo de 1939 en Zessau de Lurani sobre una "Nibbio" con 33"2/100 (media km. de 109) fué largamente batido. Este es el tiempo de Taruffi: recorrido de ida 30"21/100, recorrido de regreso 31" 34/100, (promedio de recorrido 30"67/100 y 116.997 km. por hora).

Tenemos así la consagración técnica y oficial, además, increíble, de una original creación "Tarf", que nos ha venido a demostrar con hechos un nuevo elemento mecánico. Es un principio mecánico susceptible, como ya lo hemos dejado expresado antes, de sufrir transformaciones que lo pueden hacer de un mayor interés al "bisiluro", y no únicamente para ser usado desde un punto de velocidad deportiva pura. Entre otras cosas debemos dejar constancia, que el estudioso y dinámico Taruffi ha ofrecido a la industria y al trabajo y puede llegar a ser una máquina de gran utilidad práctica. Efectivamente "Tarf" aparece en un momento apropiado, para las competencias de Indianápolis y para todos los otros torneos automovilísticos del mundo, donde se compite por la velocidad pura. Este es, por último, el vehículo del escándalo, el vehículo "thrill" como se dice en el argot mecánico.

Con un motor de 500 cc. y 300 km. de peso y con motores aun más potentes y siempre con un peso relativamente bajo y desarrollando casi 300 km. a la hora sobre cualquier atopista, no será una esperanza de lejanas realidades. Pronto el mundo gozará de un vehículo que será digno ejemplo de nuestra época o la época del vértigo de la velocidad.

Un juego que conduce a la locura

por Pedrín Chispa

En 1914, el profesor japonés Tomatashi Marurito descubrió el juego denominado Ping Pong, cuyos efectos desastroso sobre los nervios vamos a demostrar enseguida.

Como todos saben, este juego se practica con una paleta de madera, haciendo pasar una bola sobre una red que divide en dos partes una mesa.

La pelotilla en cuestión es de celuloide y da unos botes tan extraordinarios como una pulga que estuviera saltando la sogá.



Supongamos que dos jugadores van a empezar un partido.

Ambos individuos tienen las facultades mentales en perfecto estado.

Son dos individuos tan normales como si se les hubiera dado de alta en un manicomio.

Uno de los jugadores a quien llamaremos Jacinto golpea la pelota enviándola al otro extremo de la mesa.

El otro jugador a quien llamaremos Nemesio contesta rápidamente devolviendo la pelota.

Jacinto la recoge con la paleta y la vuelve al otro lado.

Nemesio la devuelve.

Jacinto la envía de nuevo más rápidamente.

Nemesio la...

Jacinto la...

Nemesi...

Ja...

Ne...

J...

Cayó la pelotilla al suelo, mientras que ya los jugadores empiezan a sentir los terribles síntomas de enajenación mental.

Jacinto está con el cabello sobre la frente y los ojos fuera de las órbitas.

Nemesio tiene un temblor en las manos y los ojos los tiene casi en la mitad del pecho.

Nemesio trata de recoger la pelotilla del suelo pero esta se le escapa de las manos y al quererla sujetar da un trapiés y se abre una herida en la cabeza contra el filo de la mesa.

Jacinto pretende ayudarlo, pero por no pisar la pelotilla da un salto a un costa-

do dando al mismo tiempo un codazo en el ojo a Jacinto que le pone el ojo como un huesillo recién salido de una mazamorra morada.

Jacinto que es un honorable caballero dice a pesar suyo:

—¡Guarda desgraciado...!

—¡Oye mira ami no me dices tu...

—¡Déjame imbécil...

—¡Te rompo el alma...



Sendos vasos de agua con valeriana, dos cucharadas de bromuro y sigue el partido. Vuelve la pelotilla al movimiento.

Esta vez son violentos tiros de uno a otro lado.

Los jugadores aprietan los dientes.

Uno de ellos tiembla mientras juega.

El otro suelta una baba sanguinolenta mientras que se tira de cabeza al suelo para contestar una bola.

Un tiro sesgado de Jacinto hace perder la jugada a Nemesio, al cual le sobreviene un ataque epiléptico.

Jacinto pleno de emoción por el triunfo muere la mesa desesperadamente.



Los jugadores están desnudos pues sus ropas han sido hechas tiras por la violencia de los ataques nerviosos.

Ahora juegan con el cabello en desorden, los ojos fuera de las órbitas y, lo más original; juegan sin bola.

Dan saltos de un sitio para otro y lanzan alaridos.

Nemesio se ha tragado la paleta y se arranca verdaderos kilos de carne del cuerpo.

Jacinto cae de pronto en una quietud terrible mientras repite sordamente:

—¡Yó soy la vaca lechera... yo soy la vaca lechera... yo soy ya vaca lechera...!



Interviene el referee que es médico de el Larco Herrera y ambos contendores son conducidos al manicomio.

Este es el juego llamado Ping Pong, inventado por el profesor Tomatashi Marurito, para producir la locura.

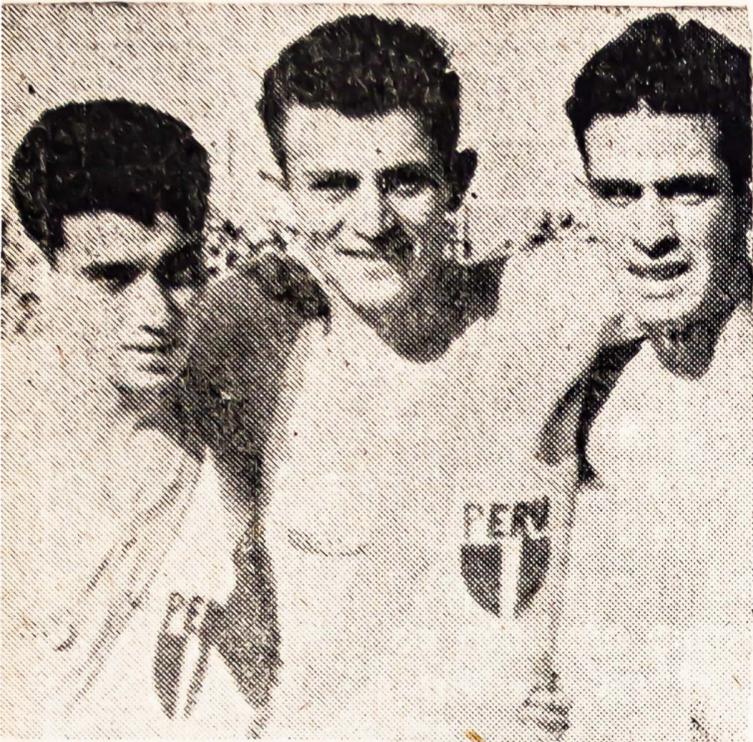
¿COMO HACE DOSCIEN-
TOS AÑOS?



NO! HOY LA CIENCIA
PERMITE DETENER UN
RESFRIO Y ATACAR LA
GRIPE SIN ENOJOSOS
PROCEDIMIENTOS. LAS
TABLETAS DE

KREIN

SON EXCLUSIVAMENTE
ANTIGRIPALES Y PRO-
DUCEN MEJORIA INME-
DIATA.



En los Juegos Bolivarianos tuvo una destacada actuación. Lo vemos aquí con José Maya y Livio Montoya. Estos tres atletas dejaron sentada la superioridad peruana en esta especialidad entre los atletas bolivarianos, acaparando los primeros puestos y mejorando los records Bolivariano y Nacional.

era el fútbol. Comenzé a jugarlo a los 8 años. Y fui subiendo hasta lograr formar en el once de un cuadro de Primera División?

—¿En qué año dejó el fútbol?

—En 1944 al tener que venir a Lima.

—¿Quiere decir que usted no es de la Capital?

—Claro que no. Yo soy de Chincha. En Chincha me he educado. Y en Chincha fué que di mis primeros pasos en el deporte.

—¿Por qué club jugó allá?

—Yo integré el Ricardo Palma. Este club era el que más trabajo y mejores partidos le daba al Olivari tan famoso aquí en Lima.

Dígame, Alzamora ¿ningún otro deporte ha hecho?

—Como no... El basket. Y creo que no he sido tan malo. También escalé posiciones con él. Y llegué a formar en el Seleccionado del Colegio.

—¿Guarda recuerdos muy gratos de esos tiempos?

—Como para olvidarlos.. ¡Han sido los mejores de mi vida! Lástima que ya no volverán...

CAMPEONATOS

A dos años de su iniciación en una especialidad que nunca había practicado Alzamora se ha colocado a la cabeza de los corredores nacionales de estilo. Con muy remarcables condiciones y gran espíritu de sacrificio, Hernán, ha tomado y toma el entrenamiento con verdadera dedicación. De él si puede uno asegurar, sin temor a equivoco, que gracias a su empeño ha conseguido ponerse en primera línea. Con mucho camino por delante el atletismo nacional espera de Hernán Alzamora triunfos que lo prestigien.

—¿En cuántos Campeonatos internacionales ha intervenido...?

—Yo he defendido la divisa nacional en los últimos Bolivarianos de Lima, torneo del que hasta el momento tengo el record de los 110 metros con vallas. Después he ido también al Suramericano de La Paz, en el que no sólo corrí las vallas sino que además, y por tratar de dar la mayor cantidad posible de puntos al Perú, hice lanzamiento de jabalina logrando arrojarla a 44 metros con 75 centímetros y alto triple consiguiendo la marca de 13 metros 42 centímetros. Allí corrí las vallas altas haciendo 14 segundos con 8 décimos. Después he ido a Londres. En la Olimpiada, y pese

UN ACCIDENTE LO PUSO SOBRE LAS VALLAS

HERNAN ALZAMORA EMPEZO COMO SALTADOR. — SE DISLOCO UN TOBILLO. — AHORA CORRE VALLAS

El Campeonato Suramericano de Atletismo será en abril y todos los aficionados a este bello y útil deporte y los que no lo son, miran con justificada zozobra hacia las pistas de nuestros Estadios, en donde los atletas y las atletas designados para representarnos están entrenando con bastante tesón. Entre los más fieles en asistir a las prácticas se cuenta a Hernán Alzamora, el amo indiscutido de los 110 metros con obstáculos. Y muchacho que en La Paz se dió íntegro con el fin de conseguir todo el puntaje que fué menester para que el Perú fuera ungido como el Campeón absoluto del evento.

Como nuestros atletas son poco conocidos por la hinchada le tomamos este reportaje para presentarlo brevemente. Sus primeras palabras explicaron:

—Cuando yo comencé en el atletismo no lo hice corriendo vallas sino saltando. Para mí no había nada mejor ni más emocionante que saltar. Pero las cosas desgraciadamente no suceden como a uno se le antoja sino como el destino le da la gana que sucedan. Por ejemplo mi caso es así. Yo quería hacer salto, me malogré un tobillo haciendo la prueba. Y aquí me tienen ustedes convertido en vallista sin quererlo.

—Pero usted no desentona...

—Sí, claro, no desentono, pero hubiera quizá rendido más en la otra prueba que me gustaba más. Y que estaba, para mí, más de acuerdo con mis condiciones...

CHINCHANO

—¿Toda su vida ha hecho atletismo?

—No... De pequeño mi deporte favorito

CADETE EN LA POLICIA

—Cuando vino a Lima ¿fué por algo definido?

—Sí. Mi afán era ingresar a un instituto militar para hacer carrera. Por eso apenas llegué procuré terminar mi media, prepararme y quedar expedito para los exámenes.

—¿En qué año ingresó a la Escuela de Policía?

—En 1947, de cadete. Y a fe que me gusta la carrera.

—Usted empezaría con el atletismo en la Escuela...

—No. Vea yo comencé en 1944 por el Club Gimnasia y Esgrima de Magdalena. Saltaba, como le he dicho, triple y alto. En el 44 debuté en el primer Campeonato oficial he hice en triple 12.65 metros y en alto 1.65 metro.

—No eran marcas despreciables para un muchacho que se iniciaba.

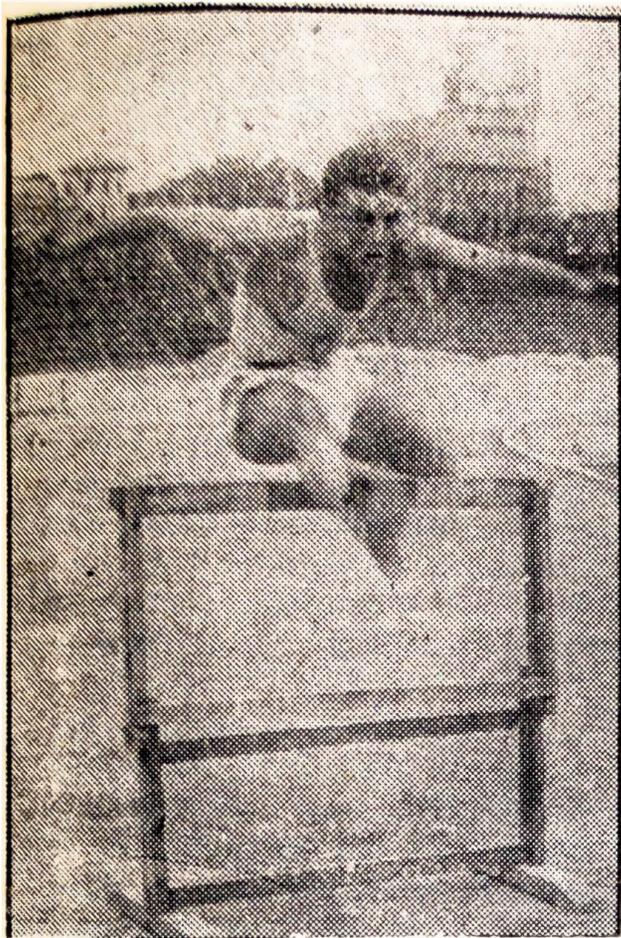
—Efectivamente, y seguí saltando en esos mismos estilos hasta 1947. Mis mejores distancias en triple fueron 13.74 y 14 metros sesenta en 1946. Pero aquí vino el accidente. Y no tuve más remedio que cambiar de especialidad...

—Cuando se dislocó el tobillo ¿quién le aconsejó que corriera vallas?

—Mi entrenador y dirigente del Gimnasia y Esgrima, el señor Humberto Tragodara. El fué quien me animó. Y contra mi idea me dijo que yo podía rendir en la carrera de obstáculos tal como estaba dando en los saltos.



Hernán Alzamora, recordman nacional de carreras con vallas (110 m.) Se prepara con todo entusiasmo para intervenir en el próximo torneo Suramericano en el cual se pondrá a prueba su gran capacidad.



Hay verdadero optimismo en cuanto a su participación en la magna justa continental que se acerca. El cariño con que se prepara mejorando cada día más su rendimiento y su estilo contribuyen a que los aficionados depositen en él toda su confianza.

a que yo mismo no me daba mayor chance conseguía llegar cuarto en mi serie de eliminatorias. Ahora me estoy preparando con bastante esmero para el suramericano que

se acerca.

—Fuera del señor Tragodara hay alguna otra persona que lo haya animado en tomar mayor cariño a su carrera de los 110 metros?

—Cómo no. Desde que llegué a la Escuela de Policía siempre he tenido gran ayuda y muchos consejos en el alférez José Maya, quien continuamente trata de observar las fallas de mi estilo para que las corrija. Y en facilitarme en lo que pueden mis entrenamientos. Fuera de esto nosotros en la Escuela, no podemos quejarnos. Siempre todos los superiores se han preocupado por dar facilidades a los atletas que estamos, felizmente, estudiando allí.

OBSTACULOS PESADOS

—En los actuales momentos los entrenamientos se llevan bien?

—Vea, en general, hay muy poco de que quejarse. Nosotros somos amateurs. Y la Federación, lo comprendo, trata de ayudarnos lo más posible. Sin embargo de lo que debería preocuparse más es de mejorar el material que usamos. Yo salto sobre vallas demasiado pesadas. Tan pesadas que va me he dado golpes fuertes y les estoy agarrando miedo. Me pudo malogar. La Federación debería de ver esto. Y procurar que nosotros, los vallistas, fuéramos a la prueba sin cuidado proporcionándonos obstáculos livianos, tal y como los uso en los entrenamientos de la Escuela. El bien es para todos...

Después de decirme esto Alzamora se para del asiento para ponerse en manos de Bravo, el masajista de los seleccionados.

SILVANO



Almorzando con magnífico apetito en la concentración de Chorrillos, donde, como Hernán Alzamora, se encuentran los demás atletas que defenderán nuestros prestigios en el Suramericano de Abril.

Desde el borde de la piscina

Otra vez parece despertarse en algunos muchachos el afán de convertirse en raidistas. El domingo, Alberto Zevallos, se lanzó al agua para cubrir la distancia que media entre la Isla de San Lorenzo y el Muelle de Guerra del Callao. Había tenido una preparación mediana, y lógicamente los resultados no podían ser más de lo que fueron. Zevallos, nadó durante cuatro horas exactas para tocar la escalinata del Muelle de Guerra. Llegó completamente agotado y en malas condiciones físicas. Tuvo dos grandes factores en contra. El largar demasiado tarde, —las 9h.50'— y lo movido del mar. Si ya esto último resultaba un obstáculo difícil de salvar, el partir tan tarde, lo obligaba a nadar cuando ya la corriente al norte, se hace sentir fuertemente. De todas maneras Alberto Zevallos, cumplió y se dió el gusto personalísimo, de ser otro más, de los que se atreven a vencer el mar entre la isla y el Callao.

ooo

Hasta antes de ahora la Liga de Natación de Lima se había caracterizado por la sensatez de sus miembros. Jamás se había dado el caso de adoptarse acuerdos antirreglamentarios, y menos aun, cuando con ello se pretende en pleno desarrollo de Campeonatos y ya vencido uno, establecer una época de pases. Ahora se ha dado ese caso. Lo lamentable estriba en que, tal hecho parte de dos instituciones que se suponía criteriosos: El "Hipocampo", conformado por miembros de la "buena sociedad" y el Círculo Sportivo Italiano, que no es precisamente una entidad de barrio. ¡Y todo por arrancar unos cuantos nadadores a otros clubes...!

ooo

Desde aquella famosa vez que en 1933 o 35, no recordamos bien, se negó el uso de la piscina de "Pellejo" a la natación, con el escándalo consiguiente, nunca se había producido nada tan asombroso para los aficionados y dirigentes, como su arrojada de la piscina del Estadio, para que el policía Montes Martínez, se mantuviera en ella por dos días. EL DEPORTE DE COMPETENCIA, fué excluido en beneficio de una exhibición. Pero esta vez no ha habido escándalo. Se diría que los periodistas de antes, entendían más de deportes, que los de ahora...

ooo

Y a propósito de aquel record de permanencia en el agua (?) aunque ello no tiene ningún valor oficialmente, por lo menos, quienes lo han llevado a efecto en otras partes, o han hecho en aguas abiertas y nadando constantemente. En el caso de Montes Martínez, nos parece que hubo muchos descansos y poco nadar...

ooo

CALIDAD

ARRANQUE

POTENCIA

SEGURIDAD

AHORRO

Jeri Hnos.

28 DE JULIO 599

Frente Campo Marte



PERO!... ¿quiere dejarme en paz

La irritabilidad y el desgano en la diaria labor, son síntomas, en frecuentes casos, de intoxicación del organismo, derivada de un mal funcionamiento digestivo. —Ácideces, flatulencias, mareos, dolores de cabeza, falta de apetito, todo ello se produce cuando la acumulación de toxinas en los intestinos descuidados destruye el nivel normal.



FRUTOLAX produce una deliciosa bebida efervescente y alcalina, que produce inmediato alivio, tanto tomada como digestivo, como en forma laxante en un vaso de agua todas las mañanas.— Limpia la sangre de venenos y estimula la secreción biliar, sin hacer el más leve daño al estómago.

FRUTOLAX

ES UNA COMBINACION DE SALES DE FRUTAS.

Se vende en todas las farmacias y boticas del país.

MANTENGO MI CONFIANZA

Escribe: CESAR MINDREAU

Aquel artículo, expresando confianza porque la piscina del Estadio, esa piscina deportiva convertida en "Casa de Baños", concediera primacía a los nadadores, me ha costado bastantes burlas y puyas dolorosas. Ha sido como si yo fuera culpable de que el criterio deportivo del señor Inspector Municipal de la piscina, estuviera en oposición al que mantengo yo, y constituye el de la mayoría, de quienes saben diferenciar el deporte, del exhibicionismo.

Expresaba en aquel artículo que titulé, —quizá demasiado ingenuamente, pero harto sincera,— "EN UD. CONFIO GENERAL", una profunda convicción sobre el arreglo final del problema de la Piscina, con su entrega, a la Federación de Natación o al Comité Nacional de Deportes. En realidad, mi convicción devenía, como consecuencia de la misma fe y la misma esperanza, que había comprobado existir en los dirigentes de la natación, y como ya expresé en esa misma oportunidad, en personas cuya situación social y su influencia, obligan a generar la confianza que yo expresé.

Pero como respuesta al artículo que aludo, surgió la entrega de la piscina a la exhibición de permanencia en el agua del policía Montes Martínez, y la exclusión de la Liga de Natación de Lima, cuya programación del Campeonato de Tercera Categoría, fué resuelta con antelación. La réplica no podía ser más contundente. Ha tenido la fuerza de un mazazo, a las esperanzas que pudieron forjar otros, que sientan el problema de la natación, tan en carne propia como yo. Usando de una figura, podría decir que, cuando el General Martínez ingresó a la Alcaldía, a las puertas de ella se agolparon las esperanzas de la NATACION, que luego el señor Berckemeyer se encargó de dispersar.

Pero en lo que a mí atañe, puedo decir que pese a las burlas, pese a lo hiriente de las puyas, y lo grotescas de las insinuaciones que algunos "oportunistas" han deslizado, no creo equivocarme, si continúo manteniendo mi confianza de que al fin se hará justicia, y la piscina del Estadio, dejará de constituir el sacasmo y la ironía que es, al dedicarse exclusivamente a nuestra natación.

Quizá aquello tarde en llegar. Sensiblemente los miembros de la Federación de Natación, son más románticos que materialistas. Han expresado, respondiendo al deseo de los nadadores, su intención de iniciar gestiones directas ante el Alcalde, sobre el convencimiento pleno de ser escuchados y atendidos, más de la simple exposición verbal ante el círculo amable de amigos, no se ha pasado.

Y de eso, no puede culparse, ni a quienes mantienen su esperanza, ni al Alcalde. Espero, pues, y confío.

SONRISAS... BROCHES DE BELLEZA



Las jovencitas; las que dejaron de serlo; solteras y casadas; todas las mujeres saben que la sonrisa acentúa su belleza, cuando se luce una dentadura cuidada.— Recomendamos para el hogar y para toda la familia.

Pasta Dental "Abeefe"

de gran concentración y a base de elementos cuidadosamente seleccionados.— El tubo gigante, con casi un cuarto de kilo de contenido, es el envase ideal para el consumo familiar.

La Liga de Volley-Ball de Lima ha empezado su calendario de 1949 con el torneo femenino por la copa "Círculo de Periodistas Deportivos del Perú". La calidad del certamen no puede ser mejor, si advertimos que el cumplimiento de todos los participantes, así como la bondad de los encuentros se reflejan en el interés del público aficionado que asiste al campo de Basket-Ball del Estadio Nacional, donde se cumple esta competencia. Un nuevo equipo, el del Juventud Tejada-Barranco, ha hecho su aparición y, es digno decirlo, ha dado al torneo una nueva faz. Se trata de chiquillas cuyas condiciones de seguir dentro del mismo ritmo de juego los dará mucho que hacer a los demás cuadros en las futuras competencias. Y si esto decimos del cuadro de Barranco, diremos, también, que en 1949 el Volley-Ball tendrá uno de sus



Equipo del "Cultural Los Corsarios"-Miraflores, que realiza una actuación que le permitirá un mejor juego en los próximos partidos del torneo "Círculo de Periodistas Deportivos del Perú".

HA MEJORADO EL JUEGO DE LOS TEAMS FEMENINOS DE VOLLEY - BALL ESTE AÑO

puntos de sustentación en un cuadro mirafloresino. Nos referimos a "San Carlos"-Miraflores que en sensacional competencia venciera al fuerte team capitalino "Garay González". Así mismo podemos referirnos al cuadro mirafloresino "Los Corsarios", que está mejorando en su juego en forma notable.

"Mariscal Cáceres" perdió su primer partido frente a "Garay González" y le espera como contendor el "San Carlos" para la última fecha del fixture, lo que significa para el campeón del torneo Botica "Humanitaria" un compromiso de mucho peso. Las "mariscales" al tener aparentemente el mismo poderío que les dió el título del torneo Botica "Humanitaria", iba como favorito a su encuentro con "Garay González"; pero ya en el campo "Mariscal Cáceres" no usó de su juego asociado y entonces "Garay González" fué el más capacitado para hacerse de la Victoria como que así fué. "Garay González", como hemos dicho, perdió ante "San Carlos". Es que las muchachas de Miraflores rinden un juego asociado de calidad. Y ante esa clase de juego es imposible que puedan imponerse dos o tres jugadoras de calidad como las que tiene "Garay González". La lucha está circunscrita ahora a los demás cuadros de juego más discreto que "San Carlos"-Miraflores, "Garay González" y "Mariscal Cáceres", por citar solamente a los que poseen jugadoras de capacidad reconocida. No nos referimos a Juventud Tejada-Barranco, que cuenta con pequeñas muchachas de juego asociado, que les ha valido vencer a "Ricardo Palma"-Miraflores y a "Sanitas" y que pueden realizar grandes competencias frente a demás equipos

con los cuales les falta jugar, tal como lo hicieron frente a "Mariscal Cáceres".

Deportivo "Sanitas", tiene un buen personal de jugadoras, pero algunas de ellas tienen el juego individual que perjudican una mejor presentación de su equipo. "Los Corsarios"-Miraflores, como decimos, tiene que mejorar mucho su calidad de juego; y para ello no necesita sino de un buen entrenamiento. "Matucana" hará una mejor presentación conforme sus jugadoras se acoplen, ya que su juego fuerte y de dos pases ha sido y es uno de sus mejores soportes. Es el equipo de las sorpresas. En cuanto a "Ricardo Palma"-Miraflores, precisan sus muchachas de un entrenamiento más asiduo. Es conveniente que logren actuar con mayor soltura si se fijan en la forma como juega el contendor. Pero dentro de esta capacidad de juego, podemos decir, que en general la calidad individual como en conjunto de los cuadros ha mejorado y abre para 1949 una nueva etapa dentro del Volley-Ball entre el elemento femenino.

RESULTADOS DE LAS TRES PRIMERAS FECHAS

"San Carlos"-Miraflores ha ganado a Los Corsarios por 16-15 contra 14-2; a "Garay González" por 15-8-15 contra 7-15-12; y a "Ricardo Palma"-Miraflores por 15-15 contra 1-3.

"Garay González" ha ganado a "Mariscal Cáceres" por 16-15 contra 14-11; y a "Matucana" por 15-15 contra 3-8.

"Mariscal Cáceres" ha ganado a "Matucana" por 15-15 contra 6-13 y a Juventud Tejada-Barranco por 15-15 contra 10-11.

"Cultura Los Corsarios"-Miraflores, ha ganado a "Ricardo Palma" por 15-15 contra 12-13 y a Deportivo "Sanitas" por 15-13-15 contra 7-15-4.

Juventud Tejada-Barranco ha ganado a "Ricardo Palma" por 15-17 contra 11-15; y a "Sanitas" por 15-14-15 contra 10-16-6.

C. S. D. "Matucana" ha ganado a "Sanitas" por 15-15 contra 7-10.

Deportivo "Sanitas" y "Ricardo Palma"-Miraflores no tienen ningún triunfo.

Antes
DE

Comprar

VISITE

La Botica del

CORREO

MIRADOR DEPORTIVO



Por CUATACHO

CONCENTRACIONES



Para nuestra revista trabaja un buen muchacho italiano últimamente llegado de Europa. Tiene frescos en su memoria, todos los horrores de la guerra.

Cuando se enteró que seis jugadores habían fugado de la concentración de "Las Pamas", le pareció la cosa más natural, porque en Europa, lo mejor que uno podía esperar era fugar de uno de estos campos. Pero cuando fué personalmente a tomar algunas fotos exclamó más o menos:

—¿Quién les ha dicho que esto es una concentración? En ningún campo de concentración se vive y se come tan bien como lo hacen estos muchachos. Es como para quedarse toda la vida. Creo que en lugar de castigar a los fugitivos, los deben hacer examinar por un especialista en enfermedades mentales.

CANCION DE MODA

El enviado especial de un diario local, informa que en Río de Janeiro Germán Colunga ha sorprendido por la rapidez con que ha aprendido las nuevas canciones brasileñas. Cita por ejemplo la que dice:

"Brasil, mi Brasil, brasilero..."

Pensamos que si a eso llama canción de moda. No sería extraño que cualquier día mencione como la última creación aquello de: Garibaldi, Garibaldi, pun, Garibaldi.

PARECIDO

Hay un enorme parecido entre los kanguros y los boxeadores. A los kanguros les encanta el box. A los boxeadores les encanta la bolsa...

OPTIMISMO

Hace algunos días estuvieron de paso en el aeropuerto de Limatambo, los simpáticos muchachos ecuatorianos que forman el equipo que intervendrá en el Suramericano de Río.

Algunos se mostraron demasiado optimistas. Las declaraciones brotaron con la mayor facilidad.

Alguno llegó a decir:

—Hemos prometido antes de partir de nuestra Patria, que le ganaremos de todas maneras a Colombia, Bolivia, Chile y

al Perú. Un mensajero de la Corpac, acriollado y aficionado al fútbol, alcanzó a escucharlo. Con la mayor ingenuidad se acercó donde el optimista player ecuatoriano y le dijo:

—¿Y al Brasil porque no le ganan? Debe ser por educación ¿verdad?

IGUALITO

A propósito de la jira de la "U". Cuando llegaron los universitarios tuvo lugar el siguiente diálogo entre un jugador y un aficionado:

—¿Qué pasó muchachos?

—Nada. ¿Por qué?

—Han perdido muchos partidos. No deben haber jugado como lo hicieron en el último Campeonato...

—Nada de eso. Jugamos igualito que aquí. Tan igual, que hasta León hizo su auto gol...

SUFICIENTE

—¿No te da vergüenza, Juanito?

—¡Vergüenza! ¿por qué mamita?

—¡Cómo! Tienes doce años y sólo sabes contar hasta diez...

—Para mí es suficiente. Cuando grande seré árbitro de box...

POR LA LECTURA

Cuentan las malas lenguas, que durante la jira que hizo la "U" por Colombia, una de las mayores preocupaciones de los aficionados era su curiosidad por la peculiar disposición de los cabellos del popular "cholo" Morales.

A toda costa querían encontrar un motivo explicatorio.

Uno de los jugadores "cremas", solucionó el problema.

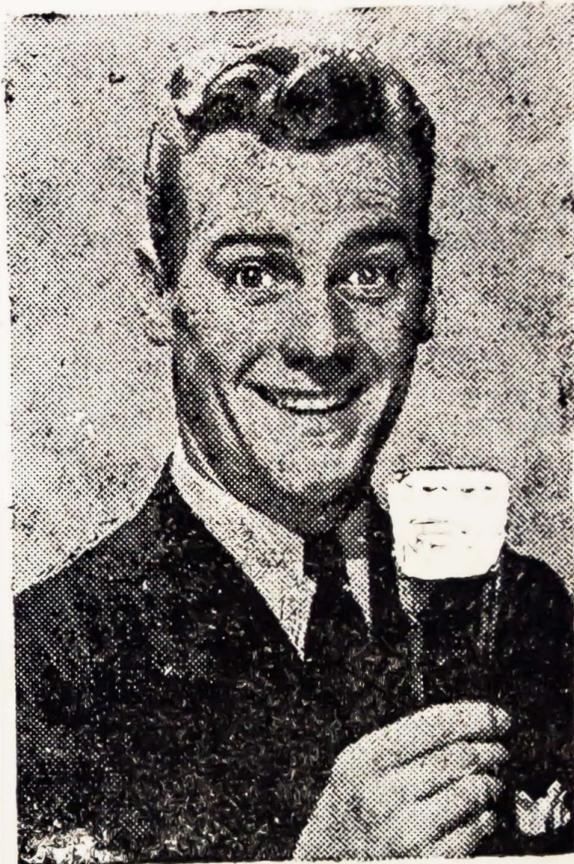
—Antes tenía el pelo ondulado, pero se le ha quedado así, de puntas, desde que tomó afición por las novelas policiales...

INQUIETUD

Daniel Carpio no está tranquilo en tierra firme. Ahora anuncia otro raid. Tememos que de tanto permanecer en el agua le van a salir escamas y que se ha de cumplir lo que el mismo declaró para un diario español:

—Mi último raid lo haré cuando me muera: cruzaré el Mar Muerto.

CALOR Y SED



LLEGO EL VERANO; LA ESTACION EN QUE ES INDISPENSABLE MANTENER EL ESTOMAGO FRESCO Y LIMPIO UNA BEBIDA EFERVESCENTE, CON AGRADABLE SABOR DE FRUTAS Y SUAVEMENTE LAXANTE, ES

Frutolax

DIGESTIVO ALCALINO, BUENO PARA TOMARLO EN CUALQUIER HORA DEL DIA.

Arequipa, 20 de Marzo de 1949.

Señor

Director de la gran Revista "EQUIPO".

Muy señor mío:

Me es muy grato estar nuevamente con Ud. para saludarlo y felicitarlo, por el gran desmepeño que tiene Ud. en esta gran revista "EQUIPO"; lo mismo que a todo el personal que laboran dignamente en bien del deporte nacional.

Señor director, la presente tiene por objeto lo siguiente: tratar de "LAS ESTRELLAS ANONIMAS DEL AUTOMOVILISMO". Muchos aficionados saben los números de los coches y hasta su color, pero desconocen a un factor decisivo de la competencia: EL COPILOTO.

Son pocas las personas que ignoran que el coche número 3 que intervino en la competencia correspondió a Oscar Gálvez, que el número 12 fué de Domingo Marimón que el número 9 fué de Juan Gálvez el número 11 de Arnaldo Alvarado, que el 25 fué de Luis Astengo. Son igualmente pocas las personas que no sepan que el coche de color rojo y marca Ford fué de Oscar Gálvez y que el número 7 de Emilio Karstulovic fué celeste y que el mendocino, Víctor García número 17 es blanco; sin embargo existen unos "ASES" del automovilismo que son desconocidos por casi la totalidad; excepto por sus conocidos, por periodistas y locutores.

Muchos se preguntan ¿quiénes son?... con ello ya se está poniendo de manifiesto la inseguridad de la duda del lector, pues amigos se trata nada menos que de un factor indispensable de la competencia, "El Copiloto".

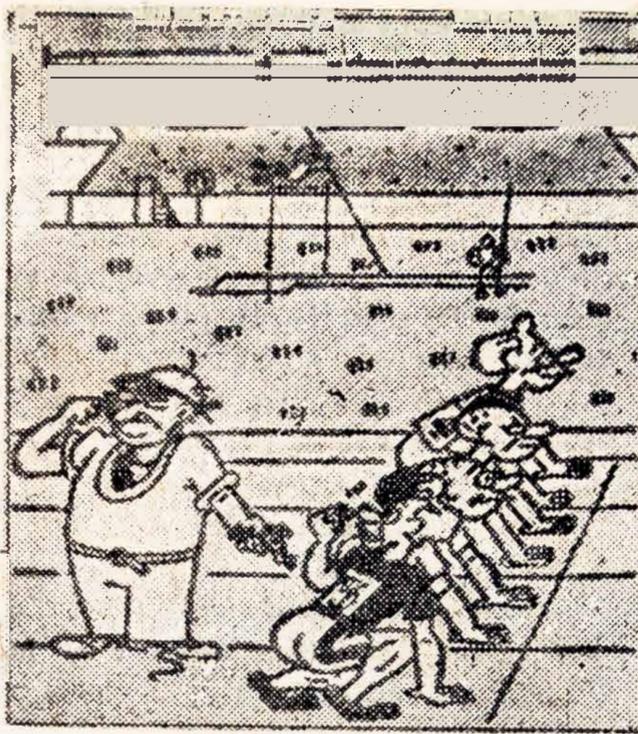
Ud. amigo lector conoce a Federico Herrero... en pocos la respuesta sería sí... pero en los más no...

Pues Federico Herrero es uno de los "ASES" del automovilismo desconocido por casi la totalidad y sin embargo se trata del Co-piloto que es tan importante como la máquina. Nada menos que del Copiloto de Oscar Gálvez. Un buen co-piloto puede ayudar en mucho a un mal volante, pero cuando Piloto y acompañante son "cracks" de su especialidad, entonces se puede decir que se ha logrado dar con el binomio del triunfo.

Otro magnífico ayudante fué sin lugar a dudas Daniel Urrutia, quien falleció cuando se produjo el choque con el coche de "Aguilucho" con el de Juan M. Fangio. Al igual que otros países, las aficionados recuerdan que murió el co-piloto de J. M. Fangio, pero no asocian a dicho acompañante con Daniel Urrutia, sencillamente porque la mayoría no conocía el nombre del del Co-piloto del "Campeón de 1940", y como copiloto el mejor es Pablo Duhalde que acompaña al ganador del gran "Premio América del Sur", Domingo Marimón.

No se trata por supuesto de restar méritos a los pilotos pero sí de colocar a sus ayudantes en el puesto de honor que les corresponde. Sería largo enumerar a todos los copilotos destacados de la gran carrera Automovilística "América del Sur" de ahí que me haya bastado algunos ejemplos para poner de manifiesto el importante papel de esos "Ases Anónimos del Automovilismo".

Algunos de ellos son pilotos de mucho prestigio pero por no contar con medios para preparar sus máquinas no han podido intervenir por cuenta propia si no como copilotos.



ATLETA.—¡Oiga, Juez de Partida! Fíjese donde está apuntando....

Muchas personas creen que un co-piloto es una simple figura de cortina porque ello es "bonito" pero ignoran que es el reemplazo obligado para cualquier contingencia, y que durante la marcha del coche no va con las manos cruzadas. En la mayor parte de los casos el piloto sólo se preocupa de ver la pista y manejar el timón y caja de cambios; mientras que el copiloto ve la velocidad que desarrolla el carro e indica al piloto regular la velocidad según el tramo, y la calidad de pista, maneja el freno de mano para los casos de peligro e incluso se encarga de controlar la velocidad y también el acelerador cosa que no ocurre en pocos casos pues es mejor dejar al piloto la visión de la pista y el manejo de timón, y cambios, nada más, a fin de que en ningún momento desvíe la atención del camino. Ello cuando se va a altas velocidades y esta precisamente la forma como van los cracks. Entonces el desempeño de los acompañantes tiene que ser más esforzado, no han faltado también los casos en que por una mala maniobra de éste, el coche se haya desbarrancado y han perdido la vida ambos automovilistas.

Sin otro particular me despido de Ud. como su más atento y S. S.

Víctor Talavera Valdivia.

P. D. este pequeño comentario es para la sección "Dice el Público".

—Muchas gracias. Publicamos su amena colaboración.

La Paz, (Bolivia), 24 de marzo de 1949.

Señor Director de "EQUIPO".

Apartado No. 2949.

Lima. (Perú).—

Distinguido señor:

Por intermedio de la presente, hónrome en saludar a Ud. lo mismo que al magnífico cuerpo de redactores que colaboran con Ud. en esta tarea que se han impuesto, cual es la de dotar a nuestro querido Perú, de un agran revista deportivo como es "EQUIPO".

Los peruanos que residimos lejos de nuestro amado Perú, leemos con orgullo a "EQUIPO", porque es el mensajero de las actividades deportivas de nuestra querida tierra. Yo no sé, cómo hay lectores que pueden sustentar ideas diciendo de que "EQUIPO" es inferior a "El Gráfico" de Buenos Aires y "Estadio" de Chile". Yo no veo la diferencia que existe entre "EQUIPO" y "Estadio".



¡Qué lástima que le cayó la bala! Era un tiro record...

Tanto el contenido como la presentación, para mí son similares, no encuentro en "Estadio" nada que sea superior a "EQUIPO". O es que yo soy muy perulero?

En cuanto a "El Gráfico" de Buenos Aires, no hay nada que objetar, es una revista bastante bien presentada y una de las mejores de esta parte del Continente, pero, hay que tener en cuenta de que "El Gráfico" tiene muchos años de vida, mientras que "EQUIPO" es muy joven al lado de "El Gráfico"; mientras que "El Gráfico" ya ha llegado a la cima del apogeo, "EQUIPO" va escalando en forma paulatina la cima de la figuración y el triunfo, y no dudo de que "EQUIPO" será, si no la primera, una de las mejores de América.

Ahora señor Director, debo hacerle algunos pequeños reclamos; en primer lugar debo decir a Ud. de que "EQUIPO" llega a esta Capital muy atrasado, por ejemplo el primer número correspondiente a marzo del presente año, no ha llegado todavía, esta demora como verá Ud. es bastante anormal. Yo no sé de quien depende esto si es de la Dirección en Lima o del Agente en Arequipa, yo creo que esto es negligencia del señor Agente de Arequipa; por el bien de todos, estas demoras deben enmendarse en lo sucesivo, ya que muchas notas deportivas cuando vienen atrasadas pierden interés.

Otra de las anomalías es de que, cuando un número de "EQUIPO" sale interesante, ya no llega a esta ciudad o mejor dicho ya no mandan, Ud. sabe señor Director; de que los lectores en su mayoría hacemos colección, y al no llegar un número ya queda la colección incompleta, esto va pues en contra de los lectores, yo pienso que esto también es descuido del señor agente en Arequipa; yo le ruego señor Director ordene que se ponga más prolijidad en el envío de las remesas al exterior.

Sin otro particular por el momento, reitero mis respetos de mi más alta estima, pidiéndole a la vez haga llegar mis saludos a sus colaboradores.

Soy de Ud. Atto y S. S.

Ricardo Solaligue M.

Ricardo Solaligue M.
Calle Murillo No. 263.
La Paz - Bolivia.

—Muy estimulantes sus palabras. Veremos la forma de subsanar las dificultades que menciona.

Músculos prontos a la acción

La mejor performance puede lograrse cuando el atleta aporta una perfecta preparación, que no sólo se limita al entrenamiento, sino también comprende la adecuada tonificación de los músculos, por medio del masaje ablandador y el linimento descongestivo y lubricador de los músculos.

En el deporte la velocidad del músculo debe responder al mandato inicial del cerebro que da la iniciativa e imparte la orden de acción.— Los músculos que no responden, merman el récord; el esfuerzo los galvaniza; se producen los calambres y desgarramientos, y la performance baja.



FROTACION CHARCOT. — es el linimento amigo y creador de campeones. Su nombre recorre el país, no sólo en el ambiente deportivo, sino también en todos los hogares, porque es el auxiliar más efectivo para quitar dolores.— Se vende en todas las buenas boticas y farmacias del país.

Frotación CHARCOT

SE VENDE EN LAS BUENAS BOTICAS Y FARMACIAS

¡AL PUBLICO!

LA EDITORIAL ETINSA

ANUNCIA LA PROXIMA APARICION DEL 5to. NUMERO DE SU NUEVO Y SENSACIONAL SEMANARIO "¡YA!". LOS MEJORES ESCRITORES AL SERVICIO DE LAS MEJORES CAUSAS: EL HOMBRE Y SU PATRIA. "¡YA!" HABLARA

AL CORAZON DEL PERU. UN SEMANARIO FORMIDABLE QUE NO VIVIRA DEL PUBLICO SINO PARA EL PUBLICO.

¡BIOGRAFIA DE LOLO!



¡Lea usted!